

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ UPRAŤOVACÍCH A ČISTIACICH SLUŽIEB Č. Z/BTS/DRS/129/2014

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi

### Objednávateľ:

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
IČ DPH: SK2021812683  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, vl. č.3327/B, odd.: Sa  
Konajúc prostredníctvom: predstavenstva, v zložení:  
Ing. Ivan Trhlík, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Richard Pokorný, člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj a správu majetku  
Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvy (s výnimkou jej podpisovania) vid' článok II., ods. 10 Zmluvy

Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

### Poskytovateľ:

Obchodné meno: **SLOVCLEAN s.r.o.**  
Sídlo: Špitálska 27, 811 08 Bratislava  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
IČO: 35 956 526  
IČ DPH: SK 2022062867  
Zápis: v OR OS BA I. odd.: Sro., vl. č.: 37690/B  
Konajúc prostredníctvom: Martin Záhora – konateľ spoločnosti  
Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvy (s výnimkou jej podpisovania): Martin Záhora – konateľ spoločnosti

Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ sa ďalej označujú spoločne len ako „zmluvné strany“)

### Preambula

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu č. Z/BTS/DRS/129/2014 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by mohli zabrániť v plnení Zmluvy.

### Článok I. Predmet Zmluvy

1. Poskytovateľ sa zúčastnil verejnej súťaže, ktorú vyhlásil objednávateľ oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným vo Vestníku č. 66/2014 zo dňa 03. 04. 2014 pod číslom 4702 - MSS (nadpis: Upratovanie objektov, vonkajších priestorov a lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave, – oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania), ktorej predmetom bolo upratovanie objektov, vonkajších priestorov a lietadiel na Letisku M. R. Štefánika v Bratislave (ďalej len „Súťaž“).
2. Pre vylúčenie pochybností poskytovateľ vyslovene vyhlasuje, že v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy špecifikovaného v bode 4 tohto článku Zmluvy si bude riadne a včas plniť všetky svoje povinnosti, ktorých rozsah povinností je upravený v čl. II. tejto Zmluvy.
3. Predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie upratovacích a čistiacich služieb v rozsahu a v špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2.k tejto Zmluve.
4. Miestom výkonu činností podľa tejto Zmluvy sú (i) priestory objednávateľa a (ii) lietadlá, ktorým sú poskytované handlingové služby zo strany objednávateľa, tak ako sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

### Článok II. Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa podľa tejto Zmluvy zaväzuje vykonávať upratovacie a čistiace práce odborne, podľa štandardných technologických postupov, starostlivo, hospodárne, so zaručenými a overenými prostriedkami, prístrojmi a metódami, vykonávať ich plánovite, podľa požiadaviek objednávateľa.
2. Identifikačné karty, potrebné pre prístup zamestnancov poskytovateľa (ďalej tiež „upratovací personál“) do priestorov vykonávania činností podľa tejto Zmluvy, budú vydané na základe písomnej žiadosti, po tom, čo zamestnanci poskytovateľa absolvujú školenia BOCL a vyhovejú previerke spoľahlivosti osôb, vykonanej Leteckým úradom SR, v zmysle zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve, v znení neskorších predpisov. Náklady súvisiace s vydaním identifikačných kariet znáša poskytovateľ v zmysle aktuálneho platného cenníka vydaného objednávateľom.
3. Poskytovateľ a jeho zamestnanci sú povinní objednávateľovi oznámiť závady, nedostatky a škody na zariadení a vybavení, nachádzajúcom sa v mieste výkonu činností podľa tejto Zmluvy zistené počas výkonu činností podľa tejto Zmluvy, a to bezodkladne, najneskôr do 12 (slovom: dvanástich) hodín od ich zistenia. Osoba zodpovedná za oznamovanie skutočností podľa prechádzajúcej vety zo strany poskytovateľa je M  
[n.sk](mailto:info@n.sk).
4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky veci, nájdené v mieste vykonávania činností podľa tejto Zmluvy, budú bezodkladne odovzdané objednávateľovi na ním určené miesto. Na tento účel sa za určené miesto považuje operačné stredisko administratívno - prevádzkového objektu (APO) objednávateľa.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, najmä protipožiarne a bezpečnostné predpisy, zohľadňujúce špecifika miesta výkonu činností podľa tejto Zmluvy, ako aj interné predpisy objednávateľa, s ktorými sa oboznámil po podpise tejto Zmluvy.

Poskytovateľ sa zaväzuje, že nahradí svojich zamestnancov, v prípade ich opakovaného, i menej závažného, porušenia pracovnej disciplíny a/alebo dobrých mravov, ku ktorému dôjde v súvislosti s výkonom činností podľa tejto Zmluvy, a to do 3 (slovom: troch) pracovných dní od kedy sa o skutočnostiach, zakladajúcich povinnosť podľa tohto odseku Zmluvy, dozvedel buď v rámci výkonu vlastného dohľadu nad upratovacím personálom alebo prostredníctvom objednávateľa.

7. Poskytovateľ zabezpečí pre svojich zamestnancov jednotné oblečenie s označením firmy (logo), umiestnenom na viditeľnom mieste pracovného oblečenia.
8. Poskytovateľ nie je oprávnený plniť záväzky podľa tejto Zmluvy prostredníctvom iných osôb (subdodávateľov).
9. Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa, a ktoré sa poskytovateľovi stali známe v súvislosti s plnením záväzkov dodávateľa.
10. Poskytovateľ je povinný pri výkone svojich činností na základe tejto Zmluvy postupovať podľa pokynov oprávnenej osoby objednávateľa, ktorá je oprávnená kontrolovať plnenie práv a povinností podľa tejto Zmluvy.

a) Oprávnenou osobou za objednávateľa vo veciach upratovania objektov a vonkajších priestorov je:

"I")

b) Oprávnenou osobou za objednávateľa vo veciach upratovania lietadiel je:

"II")

11. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečovať všetky administratívno - organizačné činnosti spojené s plnením záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
12. Poskytovateľ je povinný vykonať na konci každého kalendárneho týždňa "Záznam o poskytnutých čistiacich a upratovacích službách", ktorý tvorí prílohu č. 6 tejto Zmluvy (týka sa objektov a vonkajších priestorov), podpísaný nasledujúcimi osobami:

a) Oprávnenou osobou za poskytovateľa:

b) Oprávnenou osobou za poskytovateľa:

"Ia")

### Článok III.

#### Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ zabezpečí dodávku studenej a teplej vody, elektrickej energie a osvetlenia v potrebnej miere na vykonávanie čistiacich prác na vlastné náklady.
2. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi bezplatne, uzamykateľné priestory na prezliekanie upratovacieho personálu a na odkladanie materiálu, zariadenia, strojov a čistiacich prostriedkov, ako aj 2 (slovom: dve)

parkovacie miesta pre vozidlá zabezpečujúce plnenie predmetu Zmluvy na odbavovacej ploche (slovom: jedno) parkovacie miesto pred budovou, v ktorej sa nachádza kancelária, prenajatá p...

3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť zabezpečením prístupu na miesta špecifikované v Prílohe č. 1

#### Článok IV. Upratovací personál

1. Poskytovateľ zabezpečuje vykonávanie činností podľa tejto Zmluvy prostredníctvom svojho upratovacieho personálu, ktorý bude spoľahlivý, bezúhonný, reprezentatívne upravený, odborne a zdravotne spôsobilý. Poskytovateľ ručí za skutočnosť, že má s poskytovanými pracovnými silami uzavretú riadnu pracovnú zmluvu, a že sa jedná o osoby bezúhonné. Bezúhonnosť sa preukazuje odpisom z registra trestov nie starším ako 3 mesiace. Poskytovateľ sa zaväzuje v prípade výpadku upratovacieho personálu z dôvodu PN, OCR a pod. zabezpečiť náhradu do 12 (slovom: dvanástich) hodín.
2. Poskytovateľ ručí za to, že upratovací personál nebude žiadnym spôsobom nad rozsah vykonávania činností podľa tejto Zmluvy manipulovať a oboznamovať sa s písomnosťami a iným zariadením a vybavením (počítače, tlačiarne, skenery, telefóny a pod.) nachádzajúcim sa v mieste výkonu činností podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ súčasne ručí zato, že upratovací personál nebude otvárať skrine a ostatný kancelársky nábytok, v ktorých sa písomnosti nachádzajú, alebo môžu nachádzať. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy oprávňujúce objednávateľa okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že upratovací personál neumožní na mieste výkonu činností podľa tejto Zmluvy prístup osobám, ktoré nie sú poskytovateľom na výkon prác podľa tejto Zmluvy určené. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy oprávňujúce objednávateľa okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy.
4. Upratovací personál je povinný vykonávať čistiace a upratovacie práce podľa pokynov poverenej osoby poskytovateľa a požiadaviek oprávnenej osoby objednávateľa podľa čl. II., ods. 10. tejto Zmluvy.
5. Poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady vyškolenie upratovacieho personálu v oblasti BOZP a PO, ako aj školenie v oblasti hygienických predpisov.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby každý jeho zamestnanec, vykonávajúci činnosti podľa tejto Zmluvy, absolvoval školenie z dopravného poriadku objednávateľa.
7. Poskytovateľ je povinný odkladať materiál, zariadenia, stroje a čistiace prostriedky v priestoroch poskytnutých objednávateľom v zmysle článku III. ods. 2 tejto Zmluvy vždy, keď nevykonáva činnosti podľa tejto Zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy oprávňujúce objednávateľa okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy.

#### Článok V. Čistiaci materiál a vybavenie upratovacieho personálu

1. Poskytovateľ zabezpečí na vykonávanie činností podľa tejto Zmluvy potrebné čistiace prostriedky v zodpovedajúcej kvalite, stroje, prístroje, zariadenia a mechanické prostriedky.
2. Poskytovateľ zabezpečí prevádzkyschopnosť strojných zariadení, určených na upratovanie a čistenie.

## Článok VI. Doba upratovania

Upratovacie a čistiace práce podľa tejto Zmluvy bude poskytovateľ zabezpečovať v dohodnutých časových intervaloch, stanovených v Prílohe č. 1 s prihliadnutím na potreby a požiadavky objednávateľa, bez narušenia prevádzky, v 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodinovom režime.

## Článok VII. Reklamácia predmetu plnenia

1. Poskytovateľ ručí za poskytovanie odborne vykonaných prác. Výkony poskytované poskytovateľom musia zodpovedať zmluvne dojednaným podmienkam. V prípade, že práce nebudú vykonávané k spokojnosti objednávateľa, objednávateľ oznámi nedostatky poskytovateľovi písomne a poskytovateľ sa zaväzuje vykonať všetky kroky k ich odstráneniu do 24 (slovom: dvadsiatich štyroch) hodín od prijatia reklamácie objednávateľa. Z dôvodu krátkosti lehoty na vybavenie reklamácie sa zmluvné strany dohodli, že reklamácia bude doručovaná elektronicky na adresu uvedenú v článku II. ods. 10 tejto Zmluvy. Ak dôjde k jej odoslaniu reklamácie po 16.00 hod., lehota na vybavenie reklamácie začne plynúť od 8.00 hod. nasledujúceho pracovného dňa.
2. O vybavení reklamácie vypracuje poskytovateľ reklamačnú správu, v ktorej sa vysporiada so všetkými námietkami objednávateľa ku kvalite, rozsahu alebo spôsobu plnenia predmetu tejto Zmluvy. V prípade, ak objednávateľ akceptuje poskytovateľom navrhnutý spôsob vybavenia reklamácie, obsiahnutý v reklamačnej správe, túto podpíše prostredníctvom oprávnenej osoby I alebo oprávnenej osoby II. V opačnom prípade (tzn. ak objednávateľ neakceptuje poskytovateľom navrhnutý spôsob riešenia reklamácie a súčasne reklamačnú správu nepodpíše) sa reklamácia považuje za nevybavenú. Následne sa zmluvné strany zaväzujú viesť obchodné rokovania za účelom dosiahnutia dohody o predmete a spôsobe vybavenia reklamácie. Ak zmluvné strany k dohode nedospejú do 7 (slovom: siedmich) dní od zahájenia vzájomných obchodných rokovaní, môže ktorákoľvek zmluvná strana ukončiť túto Zmluvu výpoveďou v zmysle článku X ods. 2 písm. c). V prípade dohody zmluvné strany spíšu záznam, ktorý nahradí reklamačnú správu, a tento podpíšu oprávnené osoby zmluvných strán. V prípade, že v zmysle záznamu dôjde k uznaniu akýchkoľvek finančných nárokov, tieto možno následne uplatňovať až po tom, čo boli predmetom osobitného dodatku k tejto Zmluve. Reklamačná správa bude obsahovať nasledujúce údaje:
  - a. dátum a čas oznámenia reklamácie,
  - b. meno kontaktnej osoby objednávateľa,
  - c. nedostatky zistené objednávateľom,
  - d. dátum a čas vybavenia reklamácie
3. Pokiaľ nebude reklamácia poskytovateľom vybavená do 48 (slovom: štyridsiatich ôsmich) hodín, môže si objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu zrážkou (jednostranným započítaním) vo výške 10% z fakturovanej sumy za príslušný mesiac v ktorom objednávateľ príslušnú reklamáciu uplatnil. O uplatnení zmluvnej pokuty bude poskytovateľ upovedomený písomne, v lehote splatnosti doručenej faktúry, z ktorej sa zrážka uplatňuje. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom jej výšku. Neuplatnením zmluvnej pokuty zrážkou podľa prvej vety tohto článku tejto Zmluvy, nie je dotknuté právo objednávateľa na uplatňovanie zmluvnej pokuty iným spôsobom ( napr. zrazením jej sumy zo zloženej kaucie, vystavením samostatnej faktúry, súdnou cestou). Pre vylúčenie pochybností reklamácia sa považuje za nevybavenú, ak poskytovateľ nedoručí reklamačnú správu podľa ods. 2 tohto článku v lehote do 48 (slovom: štyridsiatich ôsmich) hodín odo dňa prijatia reklamácie objednávateľovi elektronicky na adresu uvedenú v článku 2 ods. 10 tejto Zmluvy.

## Článok VIII. Zodpovednosť a poistenie

1. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vznikli pri čistiacich a upratovacích prácach podľa tejto Zmluvy spôsobené upratovacím personálom. Zodpovednosť za náhradu škody v zmysle predchádzajúcej vety tohto odseku Zmluvy sa vzťahuje na škodu spôsobenú poskytovateľom na (i) priestoroch objednávateľa a (ii)

lietadlách, ktorým sú poskytované handlingové služby zo strany objednávateľa, tak podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ uhradí škodu, spôsobenú odseku, objednávateľovi na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 30 (slovom: tridsiatich) dní od dátumu zápisnice o vzniknutej škode podpísanou oprávnenou osobou za objednávateľa: uvedená a oprávnenou osobou za poskytovateľa: **an.sk**

2. Poskytovateľ je povinný pri uzatvorení tejto Zmluvy predložiť objednávateľovi overenú kópiu poistnej zmluvy, ktorej predmetom bude poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri upratovaní priestorov objednávateľom špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy s výškou poistného krytia min. 1,0 mil. EUR (slovom: jeden milión EUR) a udržiavať toto poistenie v platnosti počas celej doby trvania tejto Zmluvy. Kópia predmetnej poistnej zmluvy bude tvoriť Prílohou č. 4 tejto Zmluvy. V prípade, ak poistná Zmluva nebude pripojená k tejto Zmluve v čase jej podpisu, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy, čo následne zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný pri uzatvorení tejto Zmluvy predložiť objednávateľovi overenú kópiu poistnej Zmluvy, ktorej predmetom bude poistenie zodpovednosti za škodu pri upratovaní lietadiel s výškou poistného krytia min. 1,0 mil. Eur (slovom: jeden milión Eur) a udržiavať toto poistenie v platnosti počas celej doby trvania tejto Zmluvy. Kópia predmetnej poistnej zmluvy bude tvoriť prílohou č. 5 tejto Zmluvy. V prípade, ak nebude pripojená k tejto Zmluve v čase jej podpisu, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy, čo následne zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto Zmluvy.

#### Článok IX.

#### Cena dodávok prác a služieb

1. Cena za predmet plnenia je stanovená dohodou zmluvných strán, v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ako cena pevná, konečná a nemenná, a to sumou vo výške špecifikovanej v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Ustanovenie ods. 2 tohto článku tým nie je dotknuté.
2. Vo výške ceny za predmet plnenia podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady poskytovateľa, ktoré je potrebné účelne vynaložiť na splnenie záväzkov poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, najmä náklady na hygienický, čistiaci materiál, pracovné pomôcky, mzdy a odvody zamestnancov. Kvalita a rozsah hygienického a čistiacieho materiálu bude 1x za štvrtrok odsúhlasená objednávateľom a poskytovateľ je povinný tieto požiadavky akceptovať; poskytovateľ je povinný dodať alebo používať objednávateľom čo do kvality a rozsahu odsúhlasený materiál od prvého dňa mesiaca nasledujúceho kalendárneho štvrtroka, čo k odsúhlaseniu došlo. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto Zmluvy podľa článku X ods. 6 písm. e) tejto Zmluvy.
3. Cena za predmet plnenia je splatná do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa doručenia faktúry na adresu objednávateľa, uvedenú v záhlaví Zmluvy.
4. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, je dlžník oprávnený takúto faktúru vrátiť veriteľovi. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry. Poskytovateľ je povinný odstrániť nedostatky, na ktoré bol v súvislosti s vrátením faktúry vyzvaný, v lehote do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry dlžníkovi.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť faktúry za vykonané upratovacie a čistiace činnosti nasledujúcim spôsobom:
  - a) faktúru vo výške mesačného paušálu v zmysle prílohy č. 1 „Upratovanie priestorov objednávateľa – Cenník“, 1x za kalendárny mesiac za vykonané upratovacie a čistiace činnosti v priestoroch objednávateľa,

- b) faktúru do 15. (slovom: pätnásteho) kalendárneho dňa a posledného kalendárneho dňa v mesiaci za ktorý sa vystavuje faktúra za vykonané upratovacie a čistiace činnosti v lietadlách v zmysle prílohy č. 1 „Upratovanie lietadiel – Cenník“.

Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje zaslať kópiu faktúry do 2 (slovom: dvoch) dní od jej vystavenia na nasledujúcu emailovú adresu objednávateľa:

#### Článok IX.a

##### Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so zákonným ručením za nezaplatenú daň

IX.a.1. Ak nastane prípad, že poskytovateľ daň uvedenú na faktúre, ktorá bola vystavená na základe a v súvislosti s touto zmluvou správcovi dane nezaplatí alebo sa stane neschopným daň zaplatiť, a ak súčasne objednávateľ v čase vzniku daňovej povinnosti vedel alebo na základe dostatočných dôvodov vedieť mal alebo mohol, že celá daň alebo jej časť za dodanie plnenia podľa tejto zmluvy nebude zaplatená, pričom za takýto dostatočný dôvod sa považuje vedomosť objednávateľa o tom, že poskytovateľ bol zverejnený v zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky (ďalej len „zoznam FR“), platí, že momentom zverejnenia poskytovateľa v zozname FR dochádza k zmene splatnosti do toho momentu vystavených a dosiaľ nesplatných faktúr, a to tak, že ich splatnosť nastane:

- (i) ku dňu, keď daňová povinnosť poskytovateľa zanikne v dôsledku plnenia objednávateľa ako ručiteľa, alebo
- (ii) ku dňu, keď v súlade s § 69 ods. 8 zákona o DPH daňový úrad poskytovateľa celú sumu vyrubenú rozhodnutím a uhradenú objednávateľom ako ručiteľom vráti; ak však poskytovateľ neuhradil daňovému úradu popri objednávateľovi ako ručiteľovi celú sumu nezaplatenej dane, na základe čoho daňový úrad vrátil objednávateľovi len časť ním uhradenej nezaplatenej dane, a to v časti prevyšujúcej nezaplatenú daň (ďalej len „rozdiel“), splatnosť faktúry s odloženou splatnosťou nastane ku dňu vrátenia rozdielu, alebo
- (iii) inak (napr. podľa § 69b ods. 6 zákona o DPH právoplatnosťou rozhodnutia o použití nadmerného odpočtu objednávateľa ako ručiteľa).

IX.a.2. Bezprostredne po tom, čo daňový úrad poskytovateľa doručí objednávateľovi rozhodnutie o uložení povinnosti uhradiť splatnú daň za poskytovateľa z titulu ručenia, objednávateľ o tejto skutočnosti poskytovateľa informuje, a to elektronicky alebo faxom, a požiada ho o predloženie všetkých námietok, ktoré s nezaplatením dane súvisia. Ak ich poskytovateľ objednávateľovi nedoručí do 3 dní od doručenia

výzvy, má sa za to, že proti záväzku na nezaplatenú daň námietky neuplatňuje. Ak poskytovateľ objednávateľovi vybaví príslušnými námietkami, objednávateľ tieto uplatní vo včas zaslanom odvolaní, a súčasne v súlade s ust. § 69b ods. 4 zákona o DPH nezaplatenú daň zaplatí.

IX.a.3. Ak objednávateľ, v súlade s rozhodnutím daňového úradu poskytovateľa, nezaplatenú daň uhradí alebo ak v súlade s rozhodnutím daňového úradu došlo k jeho uspokojeniu na nezaplatenú daň použitím nadmerného odpočtu, ktorého vrátenie objednávateľ uplatňoval, ktorákoľvek zmluvná strana môže započítať svoju splatnú pohľadávku/-y proti splatným pohľadávkam/-am druhej zmluvnej strany, a to písomným oznámením o započítaní doručeným druhej zmluvnej strane.

IX.a.4. Objednávateľ nemá nárok na akékoľvek protiplnenie (najmä na úroky) za odklad splatnosti faktúr podľa bodu IX.a.1. tohto článku, ktorý je dojednaný výlučne z dôvodu vzniku zákonného ručenia objednávateľa za daň nezaplatenú poskytovateľom.

IX.a.5. Ak v zmluve nie je ustanovená e-mailová adresa alebo faxové číslo pre účely doručovania len niektorých alebo aj všetkých písomností podľa zmluvy, alebo ak majú zmluvné strany záujem doručovať oznámenia podľa tohto dodatku na inú e-mailovú adresu alebo faxové číslo ako je uvedené v zmluve, vyplnia nasledovné údaje:

Na strane poskytovateľa:

e- mailová adresa:

faxové číslo:

Na strane objednávateľa:

e- mailová adresa:

a súčasne sa doručí

IX.a.6. Okrem odkladu splatnosti všetkých ku dňu zverejnenia poskytovateľa v zozname faktúr je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť, a to po tom, čo sa o zverejnení v zozname FR dozvedel. Odstúpením nedochádza k zániku nárokov:

- (i) o ktorých to ustanovuje zákon,
- (ii) na ktoré vzniklo zmluvným stranám právo pred odstúpením.

Rovnako odstúpením nebude dotknutá platnosť ustanovení zmluvy, ktoré sú obsahom tohto článku zmluvy (Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so zákonným ručením za nezaplatenú daň).

### Článok X. Trvanie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do 30. 06. 2018.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu z akéhokoľvek dôvodu, ako aj bez udania dôvodu, v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu výpovede.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená okamžite písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ak na druhú zmluvnú stranu:
  - a) bol vyhlásený konkurz,
  - b) došlo k zastaveniu konkurzu pre nedostatok majetku,
  - c) súd zrušil konkurz pre nedostatok majetku,
  - d) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.
4. Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy, ak poskytovateľ:
  - a) poruší povinnosť, stanovenú v článku IV., ods. 2 Zmluvy,
  - b) poruší povinnosť, stanovenú v článku IV., ods. 3 Zmluvy,
  - c) poruší povinnosť, stanovenú v článku VIII., ods. 2 Zmluvy,
  - d) poruší povinnosť, stanovenú v článku VIII., ods. 3 Zmluvy,
  - e) poruší povinnosť, stanovenú v článku IX., ods. 2 Zmluvy,
  - f) poruší povinnosť, stanovenú v článku XI, ods. 1 alebo ods. 3 Zmluvy,
  - g) poskytne čistiace a upratovacie práce prostredníctvom subdodávateľa, alebo postúpi alebo prevedie akékoľvek práva podľa tejto zmluvy na inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa,
  - h) bol zrušený bez likvidácie.
5. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa ods. 5. a ods. 6 tohto článku zmluvné strany berú na vedomie, že odstúpením od tejto Zmluvy sa táto Zmluva zrušuje odo dňa doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
6. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu nákladov vynaložených pri plnení predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany si nevracajú vzájomne poskytnuté plnenia, ktoré si na základe tejto Zmluvy poskytli do nadobudnutia právnych účinkov odstúpenia, avšak zaväzujú sa vysporiadať vzájomné práva a pohľadávky.



## Článok XI. Kaucia

Poskytovateľ jednorázovo zloží najneskôr v deň podpisu zmluvy na účet objednávateľa finančnú kauciu vo výške 50 000,00 eur (slovom: päťdesiat tisíc eur). Táto kaucia bude použitá na krytie prípadných (splatných) finančných záväzkov (napr. zmluvná pokuta, vzniknutá škoda) vzniknutých v súvislosti s poskytovaním upratovacích a čistiacich služieb podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ súhlasí s použitím kaucie podľa tohto článku Zmluvy. V prípade, ak poskytovateľ túto zmluvnú povinnosť nesplní, vyzve ho objednávateľ v písomnej výzve, zaslanej formou doporučenej zásielky, aby v lehote určenej v písomnej výzve zložil v prospech účtu objednávateľa, uvedeného v záhlaví Zmluvy, sumu kaucie. Ak v posledný deň lehoty nebude suma kaucie pripísaná v prospech účtu objednávateľa, vzniká mu nárok na okamžité odstúpenie od tejto Zmluvy podľa článku X., ods. 6 písm. f) tejto Zmluvy.

2. Kaucia vo výške podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy bude na účte objednávateľa zložená po dobu 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy a po uplynutí 6 mesiacov Zmluvné strany prehodnotia jej výšku, pričom jej výška môže byť po dohode Zmluvných strán upravená. Ak dôjde po uplynutí 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy k úprave jej výšky, sú Zmluvné strany povinné uzatvoriť o jej prehodnotenej výške dodatok k tejto Zmluve.
3. Ak bude kaucia, prípadne len jej časť, použitá na krytie splatných finančných záväzkov poskytovateľa, je ten povinný, na základe písomnej výzvy objednávateľa, zaslanej formou doporučenej zásielky, doplniť ju tak, aby v každom momente trvania zmluvného vzťahu predstavovala sumu vo výške 50 000,00 EUR, prípadne sumu, ktorá bude Zmluvnými stranami dohodnutá po prehodnotení jej výšky po uplynutí 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. V prípade, ak v posledný deň lehoty určenej v písomnej výzve poskytovateľ nedoplní sumu kaucie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku, vzniká objednávateľovi právo na okamžité odstúpenie od tejto Zmluvy podľa článku X., ods. 4 písm. f) Zmluvy. Nevyčerpanú časť kaucie je objednávateľ povinný vrátiť poskytovateľovi na jeho účet do 10 prac. dní po ukončení platnosti Zmluvy.
4. V prípade, ak poskytovateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa:
  - (i) poskytne čistiace a upratovacie práce prostredníctvom subdodávateľa, alebo
  - (ii) postúpi alebo prevedie akékoľvek práva podľa tejto Zmluvy na inú osobu,
 bude zložená suma kaucie vo výške v zmysle článku XI, ods. 1 a ods. 2 Zmluvy slúžiť na účely zmluvnej pokuty. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na odstúpenie od Zmluvy, podľa článku X., ods. 4 písm. f) Zmluvy. Rovnako nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty, tým nie je dotknutý.
5. Pri prevodoch podľa tohto článku sa ako variabilný symbol použije číslo tejto Zmluvy.

## Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Ostatné podmienky neuvedené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po 2 (slovom: dvoch) vyhotoveniach.
4. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou ako dodatok tejto Zmluvy.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v tejto Zmluve inak dohodnuté. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie odstupenie od Zmluvy, výzva na zaplatenie, výzva na riadne plnenie.
6. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej písomnosti oznámil novú adresu sídla prípadne inú novú adresu, určenú na doručovanie. V prípade akejkoľvek zmeny adresy, určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy, zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená strane pred odoslaním písomností. Odsielajúca zmluvná strana nenesie prípadné právne následky s nedodrzaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku Zmluvy.
7. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu určenú podľa ods. 6. tohto článku.
8. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo tretí pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
9. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručovanie zaslaním faxovej alebo emailovej správy) sa prejav vôle zmluvnej strany považuje za dôjdený adresátovi vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní emailovej správy na technickom zariadení odosielateľa. Týmto spôsobom možno doručovať také prejavy vôle zmluvných strán, ktoré nespadajú pod ods. 5 tohto článku zmluvy.
10. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu sledovanému touto Zmluvou.
11. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase, a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.

strán, prípadne

SLUŽIEB  
Zmluva  
podľa tejto  
Zmluvy uvedenej  
v zmysle výpoved' Zmluvy

- Príloha č. 1
- Príloha č. 2
- Príloha č. 3
- Príloha č. 4
- Príloha č. 5
- Príloha č. 6

Prílohami súčasťami tejto Zmluvy sú tieto prílohy:

- Príloha č. 1 Upratovanie priestorov objednávateľa a upratovanie lietadiel – Cenník,
- Príloha č. 2 Špecifikácia upratovacích činností v priestoroch objednávateľa a upratovacích a čistiacich činností v lietadlách,
- Príloha č. 3 Manipulácia s nebezpečným odpadom z lietadiel z tretích krajín ,
- Príloha č. 4 Kópia poisťnej zmluvy zhotoviteľa pre upratovanie priestorov,
- Príloha č. 5 Kópia poisťnej zmluvy zhotoviteľa pre upratovanie lietadiel,
- Príloha č. 6 Záznam o poskytnutých čistiacich a upratovacích službách,

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa 30.7.14

**Ing. Ivan Trhlík**

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

**Ing. Richard Pokorný**

člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj  
a správu majetku  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

bts.aero

Box 160, 823 11 Bratislava 216

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa 28.08.2014

**Martin Záhora**

konateľ spoločnosti SLOVCLEAN s.r.o.

Spitalska 27 / 811 08 Bratislava  
IČO: 35 956 526 / IČ DPH: SK2022062867

**Príloha č. 1 Upratovanie priestorov objednávateľa – Cenník**

| I.č. | názov objektu                             | celková výmera m2 | kancelárie m2 | obchodný priestor m2 | chodby, haly, anglický dvorec m2 | schodisko m2 | sociálne priestory m2 | šatne, kuchyňky, denné miestnosti m2 | manipulačná hala (catering) | triediareň batožiny m2 | manipulácia a odpadom m2 | výťahy | garáže  | počet kancelárií | Počet WC, pisoárov (ks) | Počet umývadie, sprch (ks) | Cena v EUR bez DPH/1 mesiac spolu s doplnkami hyg. materiálu vrátane h materiálu |
|------|---|-------------------|---------------|----------------------|----------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------|--------|---------|------------------|-------------------------|----------------------------|--|
| 1    | Objekt plničov LPH                        | 225,40            | 62,70         | 0,00                 | 38,00                            | 0,00         | 18,90                 | 105,80                               | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 5                | 6,00                    | 6,00                       | 48,03  |
| 2    | Terminál B                                | 4860,05           | 163,40        | 50                   | 3 684,95                         | 729,30       | 121,30                | 85,10                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 26     | 0,00    | 11               | 104,00                  | 106,00                     | 2 256,49   |
| 3    | Hlavná trafostanica                       | 216,70            | 66,00         | 0,00                 | 49,80                            | 18,00        | 5,90                  | 77,00                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 2,00             | 4,00                    | 5,00                       | 41,98  |
| 4    | FYTO - kontrolné stredisko                | 1 504,56          | 375,58        | 0,00                 | 234,62                           | 21,97        | 50,58                 | 156,44                               | 665,37                      | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 10,00            | 14,00                   | 24,00                      | 408,03   |
| 5    | Časť vonkaj. priestorov podľa popisu v SP | 4 000,00          | 0,00          | 0,00                 | 0,00                             | 0,00         | 0,00                  | 0,00                                 | 0,00                        | 0,00                   | 4 000,00                 | 0,00   | 0,00    | 0,00             | 0,00                    | 0,00                       | 464,91   |
| 6    | GAT- terminál všeobecného letectva        | 312,70            | 61,00         | 48,00                | 137,50                           | 21,50        | 17,70                 | 27,00                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 3,00             | 4,00                    | 5,00                       | 84,80  |
| 7    | Budova dielenského bloku                  | 350,90            | 98,90         | 0,00                 | 227,40                           | 0,00         | 9,40                  | 15,20                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 2,00             | 3,00                    | 3,00                       | 67,97  |
| 8    | Garáže- MOTE 2 a 3                        | 266,20            | 100,70        | 0,00                 | 64,20                            | 0,00         | 33,00                 | 68,30                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 6,00             | 11,00                   | 10,00                      | 41,25  |
| 9    | Garáže- MOTE 1                            | 148,20            | 18,50         | 0,00                 | 18,20                            | 0,00         | 22,90                 | 88,60                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 1,00             | 3,00                    | 4,00                       | 22,97  |
| 10   | Prepojovací objekt medzi terminálmi       | 614,85            | 0,00          | 104,30               | 388,20                           | 0,00         | 88,60                 | 33,75                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 0,00             | 21,00                   | 13,00                      | 309,67   |
| 11   | Administrat.- prevádzkový objekt          | 2 299,40          | 1 033,50      | 0,00                 | 432,10                           | 66,90        | 215,40                | 331,10                               | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 2,00   | 218,40  | 35               | 50,00                   | 75,00                      | 712,68   |
| 12   | Vrátnica č.2                              | 70,20             | 40,40         | 0,00                 | 10,70                            | 0,00         | 7,50                  | 11,60                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 2,00             | 3,00                    | 2,00                       | 13,60  |
| 13   | Vrátnica č.8 (3 bunky)                    | 48,00             | 16,00         | 0,00                 | 16,00                            | 0,00         | 16,00                 | 0,00                                 | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 1,00             | 2,00                    | 1,00                       | 9,30   |
| 14   | Vrátnica č.10                             | 63,90             | 28,90         | 0,00                 | 6,80                             | 0,00         | 7,70                  | 20,50                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 1,00             | 1,00                    | 1,00                       | 12,38  |
| 15   | Terminál A                                | 29 359,88         | 2 144,39      | 972,00               | 19 885,02                        | 1 291,26     | 875,11                | 847,90                               | 0,00                        | 2 822,57               | 193,06                   | 328,57 | 0,00    | 89,00            | 260,00                  | 236,00                     | 16 457,16  |
| 16   | Kotolňa nová                              | 508,30            | 31,70         | 0,00                 | 339,20                           | 19,30        | 44,50                 | 73,60                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 2                |                         |                            | 100,00   |
| 17   | Składy LPH                                | 162,34            | 61,40         | 0,00                 | 26,60                            | 0,00         | 25,44                 | 48,90                                | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 3                |                         |                            |  |
| 18   | Kiosk APH                                 | 13,40             | 6,30          | 0,00                 | 2,60                             | 0,00         | 4,50                  | 0,00                                 | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 1                |                         |                            |  |
| 19   | HAZS                                      | 852,50            | 161,60        | 0,00                 | 194,60                           | 16,30        | 46,60                 | 433,40                               | 0,00                        | 0,00                   | 0,00                     | 0,00   | 0,00    | 6                |                         |                            |  |
| 20   | Spolu                                     | 45 877,48         | 4 470,97      | 1 174,30             | 25 756,49                        | 2 184,53     | 1 611,03              | 2 424,19                             | 665,37                      | 2 822,57               | 4 193,06                 | 356,57 | 2 18,40 | 168              | 486,00                  | 491,00                     |  |

40 ks  
80 ks  
do 200 ks  
do 300 ks  
nad 300 ks  
b.) Interiérové hľadisko

## Udržiavanie lietadiel – Cenník

Príloha štandardné čistenie – preletové v zmysle rozsahu uvedeného v Prílohe d.

## Počet sedadiel

## Cena/EUR bez DPH

|            |            |
|------------|------------|
| do 40 ks   | 15,00 EUR  |
| do 80 ks   | 29,00 EUR  |
| do 200 ks  | 77,10 EUR  |
| do 300 ks  | 115,00 EUR |
| nad 300 ks | 189,00 EUR |

b.) Interiérové hĺbkové čistenie v zmysle rozsahu uvedeného v Prílohe d.

## Počet sedadiel

## Cena/EUR bez DPH

|            |            |
|------------|------------|
| do 40 ks   | 15,00 EUR  |
| do 80 ks   | 29,00 EUR  |
| do 200 ks  | 79,00 EUR  |
| do 300 ks  | 115,00 EUR |
| nad 300 ks | 189,00 EUR |

## Cenník jednotlivých úkonov na vyžiadanie dopravcom

## Názov činnosti

## Cena/EUR bez DPH

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Jednorazové vynesenie odpadu   | 6,00 EUR/prílet      |
| 2. Výmena podhlavníkov (podhlavníky dodané dopravcom)   | 0,13 EUR/1ks         |
| 3. Pozbieranie a/alebo distribúcia palubných materiálov (magazíny, bezpečnostné inštrukcie,...) - do 40 ks sedadiel | 8,00 EUR             |
| - do 80 ks sedadiel   | 10,00 EUR            |
| - do 200 ks sedadiel  | 20,00 EUR            |
| - do 300 ks sedadiel  | 25,00 EUR            |
| - nad 300 ks sedadiel   | 30,00 EUR            |
| 4. Čistenie okien kabíny zvnútra (pasažierskej)   |                      |
| - do 40 ks sedadiel   | 10,00 EUR            |
| - do 80 ks sedadiel   | 20,00 EUR            |
| - do 200 ks sedadiel  | 30,00 EUR            |
| - do 300 ks sedadiel  | 40,00 EUR            |
| - nad 300 ks sedadiel   | 50,00 EUR            |
| 5. Sedačky kožené / vysatie, umytie, ošetrovanie*   | 1,50 EUR/1ks         |
| 6. Sedačky látkové – vysatie*   | 0,70 EUR/1ks         |
| - vysatie + tepovanie*  | 1,90 EUR/1ks         |
| 7. Umývanie nákladného/cargo priestoru  | 140,00 EUR/1priestor |
| 8. Dezinfekcie a/alebo deodorizácia lietadla (materiál dodaný dopravcom)  |                      |
| - do 40 ks sedadiel   | 10,00 EUR            |
| - do 80 ks sedadiel   | 20,00 EUR            |
| - do 200 ks sedadiel  | 30,00 EUR            |
| - do 300 ks sedadiel  | 40,00 EUR            |
| - nad 300 ks sedadiel   | 50,00 EUR            |
| 9. Dezinfekcia a/alebo deodorizácia lietadla (materiál dodaný upratovacou spoločnosťou) - do 40 ks sedadiel         | 15,00 EUR            |
| - do 80 ks sedadiel   | 27,00 EUR            |
| - do 200 ks sedadiel  | 40,00 EUR            |

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| - do 300 ks sedadiel              | 70,00 |
| - nad 300 ks sedadiel             | 0,20  |
| 10. Zloženie a uloženie prikrývky |       |

\* cena platí pre lietadlá všeobecného letectva na vyžiadanie

Špecifikácia upratovacích činností v priestoroch objednávateľa a upratovacích a čistiacích činností v lietadlách

Špecifikácia upratovacích činností v priestoroch objednávateľa

Upratovanie objektov a časti chodníkov letiska M. R. Štefánika v Bratislave s celkovou výmerou 45 877,48 m<sup>2</sup> - administratívne, sociálne priestory, technické zázemie, verejné priestory.

**Upratovanie verejných priestorov vybavovacích budov v nepretržitom režime!**

Špecifikácia upratovacích činností v objektoch letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS).

Kancelárske priestory, chodby a schodištia administratívnych budov

(vrátane zasadačiek, prednáškových a školiacich miestností)

**Denné práce**

- vyprázdniť odpadkové koše
- podlahy bez kobercov na chodbe a schodištiach dôkladne poumývať - v APO (objekt č.11) sa umývajú 1 x týždenne, denne vestibul
- umyť riad na požiadanie v kancelárii generálneho riaditeľa a v kanceláriách riaditeľov divízií (3)
- Upratovanie kotolňa nová- riadok č.16, sklady LPH- riadok č.17, HAZS- riadok č.19: v pracovných dňoch vyniesť odpadky,

**Týždenné práce**

- podlahy bez kobercov v kanceláriách dôkladne poumývať
- parapety utrieť vlhkou handrou, utrieť od prachu pracovné stoly
- v kancelárii generálneho riaditeľa a v kanceláriách riaditeľov divízií (3) koberce a dverné prahy dôkladne povysávať 3 x za týždeň (Po, Str, Pi)
- v ostatných priestoroch koberce a dverné prahy dôkladne povysávať 1 x za týždeň
- povysávať sedacie plochy, alebo ich utrieť namokro
- vydezinfikovať miesta pokladania rúk na zariadeniach na kontrolu dochádzky zamestnancov
- z dvier odstrániť stopy po prstoch
- bočné steny stolov, skriň a ostatného dreveného nábytku utrieť vlhkou hubkou, alebo utrieť od prachu a napustiť vhodnou politúrou
- hasiace prístroje a hydranty utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou
- Upratovanie HAZS- riadok č.19: 131 m<sup>2</sup> školiace miestnosti - upratovať 1 x za týždeň
- CHODBY KOTOLŇA A HAZS – riadok č.16 a 19: 264,40 m<sup>2</sup> chodby - upratovať 1 x za týždeň
- Upratovanie kotolňa nová- riadok č.16, sklady LPH- riadok č.17, HAZS- riadok č.19: 1x týždenne umyť podlahu, re povysávať koberce
- Upratovanie kiosku APH- riadok č.18- 1x týždenne umyť podlahu, vyniesť odpadky

**Mesačné práce**

- očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, stolných lúč a ochranných líšt el. rozvodov, rámov obrazov
- vrchy skriň – odstrániť od prachu a utrieť vlhkou handrou,
- vymiesť a odstrániť pavučiny
- Upratovanie HAZS- riadok č.19 : 30 m<sup>2</sup> priestory - cestujúci s vysokovirulentnou chorobou – upratovať 2x do mesiaca
- Upratovanie KOTOLŇA NOVÁ – riadok č.16: 269,40 m<sup>2</sup> kotolňa - upratovať 1 x za mesiac

Haly vybavovacích budov, chodby, schodištia, odbavovacie priestory

**Denné práce**

- vyprázdniť odpadkové koše

- podlahu (okrem kobercov) vrátane soklov vytrieť vlhkou handrou, ak je nutné namokro
- vhodných plochách umyť automatom
- na sklenených stenách odstrániť stopy po prstoch
- nábytok, odkladacie plochy, check-in pulty 28 ks - utrieť prach vlhkou handrou
- vytretie prachu z telefónov 36 ks, počítačov 36 ks, monitorov 36 ks, tlačiarňi 28 ks, röntgenov 15 ks
- utrieť namokro zariadenie na kontrolu dochádzky zamestnancov 4 ks
- práca s odpadom pri detekčnej kontrole (vybratie plných vriec, vloženie prázdnych vriec, centrálneho stojiska do suterénu terminálu A, vrecia dodá letisko)
- strojné vyčistenie triediarní batožín v termináloch A,B,C
- povysávať koberce a čalúnené stoličky vo VIP salóniku

#### Týždenné práce

- 1x týždenne upratovanie priestoru detekčnej kontroly batožín v suteréne Nového terminálu, ide o rozlohu 1.028,90 m<sup>2</sup> (rozloha zahrnutá v Prílohe č.1- cenník, v položke č.15 Terminál A)
- sklenené tabule (výplne) utrieť a preleštiť
- utrieť odpadkové koše z vonkajšej a vnútornej strany vlhkou handrou
- chodbové dvere, prahy kompletne vyčistiť
- bočné steny stolov, skriň a ostatného nábytku utrieť vlhkou hubkou, alebo utrieť od prachu a napustiť vhodnou politúrou
- radiátory a rozvody vykurovania utrieť vlhkou handrou, utrieť prach z rôznych rámov, tabúl, vstavaných zariadení a ostatného vybavenia, kopírovacích strojov
- vymiešťať a odstrániť pavučiny
- hasiace prístroje a hydranty vo verejných priestoroch utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou
- očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných líšt el. rozvodov vo verejných priestoroch
- detský kútik - pozbierať a vydezinfikovať hračky, loptičky dať na miesto
- vytrieť namokro priestor na ukladanie bedničiek pri röntgenoch dĺžky 10 m
- čistenie plastových debničiek na odkladanie osobných vecí pri röntgenoch namokro- 100 ks
- povysávať čalúnené stoličky vo vybavovacích budovách
- namokro vyčistiť lavice vo vybavovacích budovách
- vytretie prachu namokro na reklamných plochách pri výdajných pásoch batožín
- odstrániť prach zo 16 ks plachiet nad check-in pultami – jedna plachta 4x4 m
- čistenie namokro: batožinové pásy 28 ks pri check-in pultoch celkovej dĺžky 84 m, šírky 0,5 m,
- zberný batožinový pás pri check-in pultoch dĺžky 24 m, šírky 0,7 m,
- pásy a stoly pred a za piatimi röntgenmi pri detekčnej kontrole celkovej dĺžky 45 m, šírky 0,9 m
- batožinové výdajné pásy 4 ks – jeden pás dĺžky 35 m, šírka pásu 1,35m
- utrieť prach z vystavených osobných automobilov v počte cca 5 ks

#### Mesačné práce

- hasiace prístroje a hydranty v neverejných priestoroch utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou
- očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných líšt el. rozvodov v neverejných priestoroch

#### Sanitárne miestnosti, šatne, kuchynky, výtahové kabíny

##### Denné práce

- vyprázdniť odpadové koše
- podlahu (PVC, kachličky, kameň) vrátane soklov dôkladne vytrieť vlhkou handrou
- odstrániť stopy po prstoch a fľaky (aj z dvier a stien)
- plochy z nehrdzavejúcich materiálov a vstavaných zariadení vyčistiť
- umývadlá, armatúry, konzoly, splachovače, zrkadlá, držiaky na mydlo, držiaky na utierky, držiaky na toaletný papier, sušiče na ruky a sprchy vyčistiť



v nepretržitom režime bez časového obmedzenia, t.j. neustále vyprázdňovať odpadové koše, WC dosky, pisoáre a skontrolovať stav a množstvo náplní, WC – papier, ručníky, tekuté mydlo, osviežovačov vzduchu a iné hygienické potreby vymeniť a doplniť,

**Denné práce**

- očistiť všetky dvere a prahy
- šatníky, lavice, kuchynský nábytok utrieť vlhkou handrou na voľne dostupných plochách
- odstrániť prípadný vodný kameň z armatúr, umývadiel, kachličiek, pisoárov, záchodových mís, sprch, vymiesť a odstrániť pavučiny

**Mesačné práce**

- očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných líšt el. rozvodov
- šatníky, skrine nad 180 cm – odstrániť prach a utrieť vlhkou handrou
- podlahy vo WC v termináloch vyčistiť podlahovým automatom

**Štvrtročné práce**

- umyť okná na stanovišti č.2 o rozlohe 10 m<sup>2</sup>
- umyť okná na stanovišti č.8 o rozlohe 18 m<sup>2</sup>
- umyť okná na stanovišti č.10 o rozlohe 8,5 m<sup>2</sup>

**Upratovanie časti vonkajších priestorov - vysýpanie a čistenie smetných košov, zametanie chodníkov pred terminálmi, zastávkou MHD,**

**hlavný vstup budova Všeobecného letectva (GAT), Administratívno-prevádzkový objekt, FYTO- kontrolné stredisko, Budova dielenského bloku, zber vozíkov – celoročná údržba**

| Umiestnenie                        | počet odpadkových košov | režim  |
|------------------------------------|-------------------------|--|
| FYTO- kontrolné stredisko          | 2 ks 2x budova          | 1x denne + vyzametať okolie budovy v šírke 1 m |
| Zastávka MHD                       | 2 ks na zastávke        | 3x denne + vyzametať                           |
| Terminál A,B                       | 7 ks vstup z 2 strán    | 2x denne + vyzametať v celej šírke chodníka    |
| Administratívno-prevádzkový objekt | 2 ks vstup              | 2x denne + vyzametať                           |
| Zastávka diaľk. BUS                | 5 ks                    | 3x denne + vyzametať                           |
| Chodníky pred terminálmi           | 18 ks                   | 3x denne vyzametať                             |

**Zametanie časti chodníkov verejný a neverejný priestor:**

Ide o plochu 4000 m<sup>2</sup> denne.

**Zbieranie vozíkov :**

Zbieranie 68 ks vozíkov 24 hodín denne po každom odlete a po každom prílete v priletovej hale, odletovej hale, pred halami a z parkoviska do stojísk.

Čistenie 68 vozíkov podľa potreby (minimálne však dva krát za rok).



**Príloha č. 2 Špecifikácia upratovacích a čistiacich činností v lietadlách****a) Preletové štandardné čistenie****Interiérové čistenie****Čistenie pilotnej kabíny (čistenie za prítomnosti osoby poverenej leteckou spoločnosťou)**

- (a.) vyprázdnenie popolníkov
- (b.) vyprázdnenie odpadkových nádob
- (c.) vyprázdnenie operadlových kapslí a priestoru na príručnú batožinu
- (d.) utretie stolíka posádky
- (e.) vyčistenie a upratanie miesta posádky
- (f.) vyčistenie podlahy

**Štandardné čistenie priestorov pre cestujúcich, vrátane kuchyniek a toaliet**

- (a.) vyprázdnenie popolníkov
- (b.) vyprázdnenie odpadkových nádob a vynesenie odpadu
- (c.) vyprázdnenie operadlových kapslí a horného priestoru na príručnú batožinu
- (d.) utretie stolíka
- (e.) vyčistenie sedadiel a upratanie miesta pasažiera, preloženie pásov
- (f.) vyčistenie a vysávanie podlahových krytín a vstupných priestorov a častí
- (g.) upratanie a vyčistenie povrchových plôch v bufetoch, kuchynkách a toaletách
- (h.) odstránenie a vyčistenie následkov po letovej nevoľnosti

Čistenie nečistôt z vnútornej časti okien

**b.) Híbkové čistenie****Interiérové čistenie****Čistenie pilotnej kabíny (čistenie za prítomnosti osoby poverenej leteckou spoločnosťou)**

- (a.) vyprázdnenie popolníkov
- (b.) vyprázdnenie odpadkových nádob
- (c.) vyprázdnenie operadlových kapslí a priestoru na príručnú batožinu
- (d.) utretie stolíka posádky
- (e.) vyčistenie a upratanie miesta posádky
- (f.) vyčistenie podlahy

**Štandardné čistenie priestorov pre cestujúcich, vrátane kuchyniek a toaliet**

- (a.) vyprázdnenie popolníkov
- (b.) vyprázdnenie odpadkových nádob a vynesenie odpadu
- (c.) vyprázdnenie operadlových kapslí a horného priestoru na príručnú batožinu
- (d.) utretie stolíka
- (e.) vyčistenie sedadiel a upratanie miesta pasažiera, preloženie pásov
- (f.) vyčistenie a vysávanie podlahových krytín a vstupných priestorov
- (g.) upratanie a vyčistenie povrchových plôch a okien v bufetoch, kuchynkách, toaletách
- (h.) odstránenie a vyčistenie následkov po letovej nevoľnosti
- (i.) vyčistenie faxov, telefónov, LCD obrazoviek podľa inštrukcií

**Híbkové vyčistenie kobercových plôch a sedadiel**

Zloženie a uloženie prikrývky

Vymeniť:

- (a.) návleky na hlavovú opierku

Manipulácia s nebezpečným odpadom z lietadiel z tretích krajínManipulácia s nebezpečným odpadom1. Manipulácia s nebezpečným odpadom z lietadiel z tretích krajín do kontajnerov

Cena: 0,10 EUR/kg bez DPH

V cene sú zahrnuté nasledovné náklady:

Náklady na mzdy a odvody pracovníkov poskytovateľa, vybavenie personálu ošatením a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami, technické vybavenie a príslušenstvo, odvoz nebezpečného odpadu k vyhradenému kontajneru na vybavovacej ploche letiska (odvoz odpadu zabezpečuje letisko), odváženie odpadu vlastnou ručnou elektronickou váhou v počte 2 ks a označenie nebezpečného odpadu, umiestnenie nebezpečného odpadu do kontajnerov, vystavenie odovzdávacieho protokolu, režijné náklady, náklady na vrecia, PVC hrubostenné, červené, s rozmermi 700x110 mm, v sezóne v počte cca 50 kusov na 1 deň, mimo sezóny cca 10 kusov týždenne, plomby uzatváracie číslovacie, umelohmotné, bezpečnostné.

„Manipulácia s nebezpečným odpadom – práva a povinnosti objednávateľa (Letisko BTS) a poskytovateľa (Upratovacia spoločnosť):

- (i) poskytovateľ uzamkne kontajner na nebezpečný odpad (ďalej len „kontajner“), týmto zodpovedá za ukladanie odpadu z tretích krajín do predmetného kontajnera;
- (ii) objednávateľ písomne upozorní a vyzve zmluvného dodávateľa služieb likvidácie odpadu, aby požiadal povereného pracovníka poskytovateľa o odomknutie a uzamknutie zámky kontajnera tesne pred odvozom a po dovoze kontajnera. Kontakty na tento účel sú uvedené v prílohe č. 2 tohto dodatku;
- (iii) objednávateľ zabezpečí u zmluvného dodávateľa služieb likvidácie odpadu deklarovanie priameho prevozu kontajnera do spaľovne formou výpisu z GPS daného vozidla;
- (iv) v prípade straty/odcudzenia alebo akejkoľvek nedovolennej manipulácie so zámkom na kontajneri pracovníci poskytovateľa neodkladne upozornia zodpovedných pracovníkov objednávateľa telefonicky, e-mailom a prípadne zašlú podpornú fotodokumentáciu kompetentným pracovníkom objednávateľa (Zoznam pracovníkov);
- (v) pracovníci poskytovateľa budú bez zbytočného odkladu informovať pracovníkov objednávateľa o nedovolenom ukladaní odpadu v okolí kontajnera (napr. vrecia s odpadom priložené ku kontajneru) inými osobami než pracovníkmi poskytovateľa;
- (vi) poskytovateľ zabezpečí presnú klasifikáciu cateringového odpadu z lietadiel prilietajúcich z tretích krajín uvedenú na evidenčných lístkoch; odpad z tretích krajín je definovaný ako cateringový odpad, do ktorého nemôže byť zahrnutý iný odpad, napr. novinový papier; v prípade pochybností poskytovateľ ihneď požiada objednávateľa o vysvetľujúcu informáciu;
- (vii) objednávateľ požaduje, aby do kontajnera bol ukladaný iba cateringový odpad z lietadiel z tretích krajín; na zabezpečenie presnej klasifikácie tretej krajiny objednávateľ vypracuje zoznam destinácií, ktoré sú definované ako tretie krajiny a to podľa aktuálneho letového poriadku (zoznam tretích krajín);
- (viii) poskytovateľ sa zaväzuje uskutočňovať riadne váženie, klasifikovanie a uloženie cateringového odpadu do príslušného kontajnera;

- (ix) objednávateľ podľa možnosti požiada o nastavenie kamerového systému na ploche sledovala kontajner v období letného letového poriadku, kedy je maximálne množstvo krajín;
- (x) objednávateľ upozorní písomne príslušných prevádzkovateľov na disciplínu v zaobchádzaní v areáli letiska a informuje ich o systéme používania kontajnera;
- (xi) objednávateľ upozorní zmluvného dodávateľa služieb likvidácie odpadu na uzamknutie kontajnera poskytovateľa, ako aj na ostatné prijaté opatrenia v súvislosti s manipuláciou s odpadom;
- (xii) Poskytovateľ preberá zodpovednosť za presné váženie, klasifikovanie a uloženie cateringového odpadu príslušného kontajnera. Prípadné ďalšie nezrovnalosti v likvidovanej hmotnosti odpadu znáša poskytovateľ.

**Zoznam tretích krajín:**

|                         |
|-------------------------|
| Štát:                   |
| Egypt                   |
| Izrael                  |
| Kapverdy                |
| Maroko                  |
| Ruská Federácia         |
| Spojené Arabské Emiráty |
| Tunis                   |
| Turecko                 |

CH SLUŽIEB Č. Z/BTS/DRS/129/2014  
schie tak, aby jed  
možstvo príletov  
ovnikov:  
údateľ:  
s odpadom  
schádzaní s odpadom  
inžiniera zo strany

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Bc. Vyš

Tel:

Mobil:

E-Mail:

**AVE Bratislava, s.r.o.**

Hlohová 6, 821 07 Bratislava

Tel.:

Fax:

Mobil:

E-Mail:

ik

**Poskytovateľ:**

Nonstop hotline: +421 948 700 000

Tel: +

E-ma

Kont

Tel.:

E-mail.:

3007012926

**POISTNÁ ZMLUVA**

**poistiteľ** : UNIQA poisťovňa, a.s.  
Lazaretská 15

820 07 Bratislava 27

Slovenská republika

IČO : 653501

Zastúpená : Ing. Martinom Žáčkom CSc. predsedom predstavenstva  
Wolfgangom Friedlom, podpredsedom predstavenstva

a

**Poistník** : SLOVCLEAN s.r.o.

Špitálska 27

811 08 Bratislava 1

IČO : 35956526

Obchodný register Okresného súdu: Bratislava I

Oddiel: Sro; Vložka číslo: 37690/B

Zastúpená : Martin Záhora - konateľ

uzatvárajú v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka a všeobecných  
poistných podmienok poistnú zmluvu

číslo : 3007012926

Číslo vydania: 000

Začiatok poistenia:

22.01.2014

Účinnosť zmeny: 22.01.2014

Koniec poistenia:

doba neurčitá

**Druh poistenia:****Ročné poistné:**

Všeobecná zodpovednosť

7.960,00 EUR

Ročné poistné spolu:

7.960,00 EUR

**Splatnosť:** 22.01, 22.04, 22.07, 22.10 bežného roka

**Výška splátky poistného:**

1.990,00 EUR

**Zmluvné dojednania:**

Osobitné dojednania:

Poistník/Poistený 1: SLOVCLEAN, s.r.o., Špitálska 27, Bratislava,  
IČO: 35956526

Spolupoistený 2: COMPERA s.r.o., Špitálska 27, Bratislava  
IČO: 36794333

Spolupoistení 3: SZČO - podľa zoznamu v prílohe - počet 50 -  
max. počet 55

Druh poistenia: Všeobecná zodpovednosť

**Klauzuly:**

05I012

**Zmluvné dojednania:**

Pre tento druh poistenia platia Všeobecné poistné podmienky pre zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu - 2009, doplnené a modifikované klauzulami a inými prílohami pre tento druh poistenia, uvedenými v tejto zmluve.

**Osobitné dojednania:**

1. Poistenie sa vzťahuje na náklady trov súdneho konania a obhajoby v rozsahu čl. 2 ods. 4 VPPZ do výšky poistnej sumy.
2. Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z vlastníctva nehnuteľností v rozsahu čl. 2 ods. 3 písm. b) VPPZ do výšky poistnej sumy.
3. Poistenie sa vzťahuje na škody spôsobené na prenajatých nehnuteľnostiach v rozsahu čl. 2 ods. 3 písm. e) VPPZ do výšky poistnej sumy.
4. Pri poistení čistiacich a upratovacích služieb pri poistenej spoločnosti SLOVCLEAN, s.r.o. je poistením krytá aj činnosť čistenia lietadiel.
5. Klausula 05I012 - Pripoistenie finančnej škody k zmluvnému poisteniu zodpovednosti za škodu, limit plnenia 34 000,- EUR v rámci poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve pre zodpovednosť.
6. Odchyľne od ustanovenia čl. 5 ods. 23 VPPZ sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škôd na cudzích hnutel'nych veciach, ktoré má poisten' prenajaté, požičané, vypožičané alebo ich z iného dôvodu oprávnene užíva, poistenie sa vzťahuje výlučne na cudzie hnutel'né veci - kľúče a diaľkové ovládače. Pripoistením je krytá strata a/alebo odcudzenie a /alebo poškodenie zverených kľúčov a diaľkových ovládačov ( cudzie hnutel'né veci ), čoho dôsledkom bude nutná výmena zámkov. V prípade straty/krádeže/poškodenia kľúča bude hrazená výmena nového zámku/zámkov, výmena kľúčových vložiek a prekódovanie systému EZS; v prípade poškodenia kľúčov je krytá poistením nevyhnutná oprava kľúčov. Limitom plnenia (strata/krádež/poškodenie kľúča resp. diaľkového ovládača) je poistná suma dojednaná na predmetné pripoistenie 34 000,- EUR na jednu a 50 000,- EUR na všetky poistné udalosti v jednom poistnom období, so spoluúčasťou 165,- EUR z každej poistnej udalosti.

Poistené činnosti spoločnosti SLOVCLEAN, s.r.o. v zmysle VOR vydaného OS BA I, oddiel Sro, Vl. č. 37690/B sú:

- Čistenie a upratovanie budov, priemyselných plôch, kancelárií a bytov,
- Letná a zimná údržba komunikácií,
- Sťahovacie služby,
- Hubenie škodlivých živočíchov, rastlín, mikroorganizmov a potláčanie ďalších škodlivých činiteľov jedmi vrátane ochranej dezinfikácie, dezinfekcie, deratizácie,
- Poskytovanie služieb v poľnohospodárstve a záhradníctve,
- Kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi

3007012926

účinnosť od: 22.01.2014

obchod/ v rozsahu voľnej živnosti,  
tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živností  
veľkoobchod/ v rozsahu voľnej živnosti.  
istené činnosti spoločnosti COMPERA, s.r.o. v zmysle VOR vydaného  
S BA I, oddiel Sro, Vl. č. 46572/B:

- Kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi  
/máloobchod/ v rozsahu voľnej živnosti,
- Kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živností  
/veľkoobchod/ v rozsahu voľnej živnosti,
- Čistiace a upratovacie služby.

Poistené činnosti SZČO sú:

- čistenie a upratovanie budov, priemyselných plôch, kancelárií a bytov.

Pripoistenia:

- ušlý zisk - limit plnenia: 10 000 EUR
- regresné nároky sociálnej a zdravotných poisťovní - limit plnenia:  
17 000 EUR.

Miesto poistenia: Slovenská republika

Predmet poistenia:

1. ŠKODA NA MAJETKU, ŽIVOTE A  
ZDRAVÍ TRETEJ OSOBY
2. NÁKLADY NA OBHAJOBU  
POISTENÉHO

Poistná suma:

1.000.000,00 EUR

Ročné poistné:

7.960,00 EUR

Spoluúč. čiastka:

165,00 EUR

Ročné poistné za miesto poistenia:


7.960,00 EUR

Ročné poistné za druh poistenia:

7.960,00 EUR

  
Mena Duheček

Poistiteľ:

  
Menyhartová Bernadeta

  
Poistník:

V Bratislave dňa 21.01.2014

UNIQA poisťovňa, a.s.  
Lazaretská 15

820 07 Bratislava 27  
Slovenská republika  
Internet: www.uniqa.sk

Strana 3



Platná od: 1.1.2006

- 1) Týmto sa dojednáva pripoistenie finančnej škody, ktorá vznikne v dôsledku nepredvídateľných prekážok ako následok prevádzkovej činnosti poisteného, uvedenej v poistnej zmluve.
- 2) Finančná škoda je škoda vyjadrená v peniazoch, ktorej nepredchádzalo poškodenie alebo zničenie vecí alebo škoda na živote a zdraví, a ani ju od takýchto škôd nemožno odvodiť.
- 3) Okrem výluk uvedených v čl. 5 Všeobecných poistných podmienok pre zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu platných v čase dojednania poistenia, sa pripoistenie finančnej škody ďalej nevzťahuje ani na:
  - škody vyplývajúce z činností v súvislosti s elektronickým spracovaním dát, ako aj z činností v oblasti informačnej technológie (vrátane software a podobne),
  - škody z neplnenia, zlého plnenia alebo z nie včasného plnenia zmlúv, komisionárskych zmlúv, mandátnych zmlúv, nedodržania lehôt a termínov, ako aj z prekročenia nákladových rozpočtov a úverov; zákonné alebo zmluvné sankcie, pokuty alebo penále.
  - ušlý zisk,
  - škody priamo alebo nepriamo súvisiace s poradenstvom, konzultačnou činnosťou, sprostredkovateľskou činnosťou, leasingom,
  - škody vzniknuté následkom úpadku alebo insolventnosti poisteného,
  - škody spôsobené porušením povinnosti zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa poistený dozvedel v súvislosti s poistenou činnosťou,
  - škody spôsobené porušením alebo neoprávneným zásahom do autorských práv a práv príbuzných autorskému právu, patentov, ochranných známk, licencií, obchodného mena alebo iných práv duševného vlastníctva,
  - škody vzniknuté z alebo súvisiace s činnosťami v súvislosti s platobnými udalosťami každého druhu, s vedením pokladne, pri obchodoch so zlatom, drahými kovmi, šperkmi, umeleckými dielami alebo inými cennosťami, úvermi, pozemkami, nehnuteľnosťami, kurzových rozdieloch, pri poisťovacej činnosti a pri hospodárskych činnostiach podobného charakteru.
- 4) Pripoistenie finančnej škody sa nevzťahuje na riziko pripoistenia zodpovednosti za škodu škodami spôsobenými vadným výrobkom poisteného, ani na riziko pripoistenia zodpovednosti za škodu vzniknutú činnosťou poisteného na životnom prostredí, z toho vyplývajúce, následné a súvisiace škody, a to ani v prípade, že bolo pripoistenie škôd spôsobených vadným výrobkom poisteného alebo pripoistenie škôd vzniknutých činnosťou poisteného na životnom prostredí v poistnej zmluve dojednané.
- 5) Limit plnenia pre pripoistenie finančnej škody predstavuje maximálne plnenie poisťiteľa na jednu a všetky poistné udalosti v jednom poistnom období vrámci poistnej sumy dojednanej pre poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu.
- 6) Ak je v poistnej zmluve dojednané rozšírenie územnej platnosti, vzťahuje sa poistná ochrana aj na finančnú škodu pre dojednanú rozšírenú územnú platnosť.

Limit plnenia pre toto pripoistenie: 34.000 EUR  
Spoluúčasť na jednu poistnú udalosť: 10% min. 300 EUR

BA, 21.01.2014  
Miesto, dátum

Podpis zástupcu poisťovne

1/1

Podpis poistníka

# VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY PRE ZMLUVNÉ POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU - 2009

Konverzný kurz: 1 € / 30,1260 Sk

UNIQA poisťovňa, a.s.  
Lazaretská 15, 820 07 Bratislava 27  
Slovenská republika  
IČO: 00 653 501  
DIČ: 2021096242, IČ DPH: SK7020000229  
Obchodný register  
Okresného súdu Bratislava I  
Oddiel: Sa, vložka číslo: 843/B

Poistenie zodpovednosti za škodu (ďalej "poistenie") sa riadi všeobecne záväznými predpismi, týmito Všeobecnými poistnými podmienkami (ďalej len "poistné podmienky") poistnou zmluvou.

- Článok 1: Úvodné ustanovenia, definície pojmov
- Článok 2: Predmet poistenia
- Článok 3: Vymedzenie poistnej udalosti
- Článok 4: Poistené nebezpečenie
- Článok 5: Výluky
- Článok 6: Miesto poistenia
- Článok 7: Začiatok, zmeny a doba trvania poistenia
- Článok 8: Poistné
- Článok 9: Rozsah poistného plnenia
- Článok 10: Splatnosť poistného plnenia
- Článok 11: Práva a povinnosti poistníka, poisteného a poistiteľa
- Článok 12: Zánik poistenia a výpovedné lehoty
- Článok 13: Spolupoistenie
- Článok 14: Znalecké konanie
- Článok 15: Záverečné ustanovenia

## Čl. 1 Úvodné ustanovenia, definície pojmov

- 1) Poistnou zmluvou sa UNIQA poisťovňa, a.s. (ďalej len "poistiteľ") zaväzuje poskytnúť poistné plnenie v dojednanom rozsahu za predpokladu, že nastane poistná udalosť v poistných podmienkach alebo v poistnej zmluve bližšie označená.
- 2) Poistník je ten, kto uzavrel s poistiteľom poistnú zmluvu. Poistník je oprávnený na prevzatie plnení poistovne len na základe písomného súhlasu poisteného. V prípade, že poistený sám dojednáva poistnú zmluvu, je zároveň aj poistníkom.
- 3) Poistné plnenie je náhrada, ktorá je podľa poistnej zmluvy poskytnutá v prípade, že nastala poistná udalosť a boli splnené všetky podmienky jej poskytnutia uvedené v týchto poistných podmienkach a poistnej zmluve.
- 4) Poistka je písomné potvrdenie poistiteľa o prijatí návrhu na uzavretie poistnej zmluvy a slúži ako potvrdenie o uzatvorení poistnej zmluvy.
- 5) Poisteným je
  - a) osoba zapísaná v obchodnom registri, alebo
  - b) osoba podnikajúca na základe živnostenského listu, alebo
  - c) osoba, ktorá podniká na základe iného ako živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov, alebo
  - d) iná osoba uvedená v poistnej zmluve.
- 6) Pojem činnosť zahŕňa predmet podnikania poisteného podľa príslušného výpisu z obchodného registra, živnostenského alebo iného oprávnenia, pokiaľ v poistnej zmluve nie je inak špecifikované.
- 7) Zamestnancom sa rozumie každá osoba, ktorá je v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnoprávnom vzťahu k poistenému.
- 8) Výrobkom je pre účel tohto poistenia každá hnuťelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažaná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na uvedenie do obehu. Výrobkom je aj hnuťelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnuťelnej alebo nehnuťelnej veci. Za výrobok sa považuje aj elektrina a plyn, ktoré sú určené na spotrebu. Výrobky poisteného predstavujú akýkoľvek tovar a výrobky (po tom, kedy prestali byť vo vlastníctve alebo pod kontrolou poisteného) vyrobené, zostrojené, opravené, servisne kontrolované, upravované, predané, dodané alebo distribuované poisteným vrátane ich obalu alebo k nim poskytnutým návodom na použitie, ktoré sú určené k ponuke pre spotrebiteľa. Za výrobok sa považuje aj manuálna práca vykonávaná poisteným.
- 9) Škoda na živote a zdraví znamená telesné zranenie; chorobu, ktorá vznikla počas trvania

- poistenia; úmrtie, ku ktorému došlo v ktorejkoľvek dobe a ktoré vyplýva z takéhoto telesného zranenia alebo choroby a smrť. Za škodu na živote a zdraví sa považuje aj uplatnený nárok Sociálnej alebo zdravotnej poisťovne na náhradu nákladov v súvislosti s takouto škodou.
- 10) Materiálna škoda znamená poškodenie, zničenie alebo stratu hmotného majetku a následnú majetkovú ujmu vyplývajúcu z poškodenia, zničenia alebo straty hmotného majetku okrem úslého zisku.
- 11) Finančná škoda je škoda vyjadrená v peniazoch, ktorej nepredchádzalo poškodenie alebo zničenie vecí alebo škoda na živote alebo zdraví.
- 12) Úslý zisk je zisk, ktorý by bola poškodená strana dosiahla, keby nenastala škodová udalosť na živote, zdraví alebo na materiálnej škode.

## Čl. 2 Predmet poistenia

Predmetom poistenia je/ sú:

- 1) zodpovednosť poisteného za škodu spôsobenú poisteným tretej osobe na živote, zdraví alebo za materiálnu škodu, ktorá bude uplatnená na základe zákonných ustanovení o zodpovednosti občiansko-právneho charakteru voči poistenému,
- 2) náklady na zisťovanie a odvrátenie nárokov na náhradu škôd uplatňovaných treťou osobou.
- 3) Poistenie sa vzťahuje aj na nároky na náhradu škôd vyplývajúcich z nasledovných činností alebo vzťahov:
  - a) predvádzanie výrobkov alebo služieb mimo priestorov podniku, účast' na veľtrhoch, výstavách alebo exkurziách,
  - b) vlastníctvo nehnuteľností a s tým súvisiace zabezpečovacie práce (napr. demolačné, stavebné, opravné a výkopové práce), ak ich investorm je poistený,
  - c) vlastníctvo reklamných zariadení,
  - d) vlastníctvo sociálnych, rekreačných, športových alebo kultúrnych zariadení určených pre zamestnancov aj v prípade, ak sú využívané inými osobami,
  - e) nároky zo zodpovednosti za škodu spôsobenú vodou z vodovodu, výbuchom alebo požiarom na nehnuteľnostiach, ktoré si poistený prenajal alebo zbral na lízing,
  - f) účelne vynaložené náklady na odvrátenie vzniku bezprostredne hroziacej poistnej udalosti alebo na zmenšenie rozsahu už vzniknutej poistnej udalosti.
- 4) Poistiteľ nahradí za poisteného trovy:
  - a) občianskoprávneho súdneho konania o náhrade škody pred súdom prvého stupňa alebo rozhodcovským súdom, pokiaľ bolo toto konanie potrebné k zisteniu zodpovednosti poisteného alebo výšky škody a poistený je povinný tieto náklady uhradiť.
  - b) právneho zastúpenia poisteného v konaní podľa písm. a) do výšky tarifnej odmeny podľa príslušných právnych predpisov upravujúcich výšku odmien,
  - c) mimosúdneho prejednanie nárokov poškodeného pri splnení podmienok v zmysle písm. a).
- 5) Trovy podľa ods. 4 písm. a) až c) sa započítavajú do poistnej sumy a poistovateľ je oprávnený odmietnuť ich zaplatiť, pokiaľ poistený poruší povinnosti, ktoré sú mu uložené v čl. 11 týchto poistných podmienok.

## Čl. 3 Vymedzenie poistnej udalosti

- 1) Škodovou udalosťou je spôsobenie škody poisteným tretej osobe.
- 2) Poistnou udalosťou sa rozumie náhodná škodová udalosť spôsobená poisteným nebezpečím

tretej osobe, ktorej náhrada nie je v týchto poistných podmienkach alebo poistnej zmluve vylúčená a s ktorým je spojený vznik povinnosti poistiteľa poskytnúť poistné plnenie.

- 3) Poistenie sa vzťahuje len na také nároky na náhradu škody, za ktorú poistený zodpovedá a ktoré vznikli počas doby trvania poistenia. Škodové udalosti, príčina ktorých vznikla pred účinnosťou poistnej zmluvy, avšak vznikli v čase platnosti poistnej zmluvy, sú kryté len v prípade ak poistený nevedel a ani nemohol vedieť o príčine jej vzniku.
- 4) V prípade pochybnosti o vzniku škody na zdraví sa považuje za vznik poistnej udalosti deň vydania lekárskeho osvedčenia.
- 5) Sériovou poistnou udalosťou sa rozumie viacero časovo súvisiacich poistných udalostí vyplývajúcich z tej istej príčiny alebo vyplývajúcich z rovnakých časových, miestnych alebo iných priamo súvisiacich príčin. Sériová poistná udalosť sa považuje za jednu poistnú udalosť, za ktorej vznik je považovaný okamih vzniku prvej poistnej udalosti.

## Čl. 4 Poistené nebezpečenie

- 1) Poisteným nebezpečím je činnosť poisteného špecifikovaná v poistnej zmluve, ktorú poistený vykonáva v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a inými právne záväznými predpismi upravujúcimi niektoré osobitné činnosti.
- 2) Činnosť poisteného, z ktorej by mohli vzniknúť nároky na náhradu škôd a ktorú poistený vykonáva v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo nad rámec oprávnenia nie je poistením krytá.

## Čl. 5 Výluky

Zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu sa nevzťahuje na škody vzniknuté v dôsledku:

- 1) úmyselného konania alebo hrubej neobstaranosti poisteného, jeho zástupcov ako aj iných osôb konajúcich z podnetu poisteného. Za hrubú neobstaranosť sa považuje konanie poisteného a jeho zástupcov smerujúce k porušeniu ustanovení článku 11 "Práva a povinnosti poistníka, poisteného a poistiteľa" ako aj poverenie náležite nepoučenej a nespôsobilkej osoby obsluhou vecí, alebo vykonaním určenej činnosti. Za hrubú neobstaranosť sa považuje aj také konanie, zanedbanie konania alebo nekonanie, pri ktorom bol poistený uzromený s tým, že toto môže s veľkou pravdepodobnosťou viesť ku vzniku škody a napriek tomu tento stav riskoval (napr. s ohľadom na voľbu pracovného postupu, ktorý šetri náklady a/alebo čas). Úmyselné konanie je také konanie, zanedbanie konania alebo nekonanie, pri ktorom poistený chcel spôsobiť škodu. Pod úmyselným konaním sa rozumie aj vedomosť o vadnosti alebo škodlivosti vyrábaných alebo dodávaných výrobkov alebo vykonávaných prác,
- 2) vojny, napadnutia alebo činu vonkajšieho nepriateľa, nepriateľskej akcie (bez ohľadu na to, či už bola vojna vyhlásená alebo nie), občianskej vojny, nepokojov, revolúcie, povstania, vzbury, demonstrácie, štrajku, výluky z práce, vojenskej či inej ozbrojenej moci, činov osôb jednajúcich zákerne alebo v mene alebo v spojení s nejakou politickou organizáciou, spiknutia, zabavenia, rekvirácie pre vojenské účely alebo destrukcie alebo poškodenia majetkuariadením akékoľvek vlády de jure alebo de facto, alebo akékoľvek verejnej moci,
- 3) akéhokoľvek druhu, škôd, strát, výdavkov alebo nákladov, ktoré sú priamo alebo nepriamo



...preukázanie vzniku  
...plnenia závisí  
...občianskom súdnom  
...v trestnom konaní,  
...šetrenia iného prísluš-  
...vyšetrenie poisťiteľa v zmysle  
...nie je možné skončiť skôr,  
...právoplatného rozhodnutia  
...orgánu činného v trestnom konaní,  
...rozhodnutia súdu v občianskom  
...konaní, konečného stanoviska hasičov,  
...konečného a záväzného rozhodnutia iného  
...objektu šetriaceho poisťnú udalosť poisťiteľovi.

## Čl. 11

### Práva a povinnosti poisťníka, poisťeného a poisťiteľa

Povinnosti poisťníka a poisťeného pri uzavieraní poisťnej zmluvy a počas doby jej trvania:

- 1) Poisťník/poisťený je povinný odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky poisťiteľa týkajúce sa dojednávania poistenia ako aj zmeny poistenia.
- 2) Poisťník/poisťený je povinný dodržiavať ustanovenia týchto poisťných podmienok, zmluvné dojednania a ďalšie povinnosti uložené mu poisťnou zmluvou.
- 3) Poisťník je povinný platiť poisťné včas a v stanovenej výške.
- 4) Poisťník/poisťený je povinný bezodkladne oznámiť všetky jemu známe okolnosti zmeny rizika a to aj vtedy ak k nej dôjde mimo jeho vôle. Poisťiteľ je v danom prípade oprávnený upraviť rozsah krytia a výšku poisťného. Povinnosť poisťníka/poisťeného informovať o zmene rizika sa týka predovšetkým okolností, o ktorých informoval písomne poisťiteľa pri uzavieraní poisťnej zmluvy. Pri nedodržaní tejto povinnosti je poisťiteľ v prípade poisťnej udalosti oprávnený k odmietnutiu alebo primeranému zníženiu plnenia, za predpokladu, že okolnosť, ktorá bola predmetom porušenia oznamovacej povinnosti, bola príčinou vzniku poisťnej udalosti alebo ovplyvnila jej rozsah.
- 5) Poisťník/poisťený je povinný bezodkladne informovať poisťiteľa o tom, že nastali skutočnosti uvedené v článku 12 „Zánik poistenia a výpovedná lehota“.
- 6) Ak má poisťený dojednané poistenie u iného poisťiteľa, je povinný oznámiť poisťiteľovi názov a sídlo poisťiteľa, druh poistenia, ako aj výšku poisťnej sumy.
- 7) Poisťený je povinný viesť účtovníctvo a archivovať účtovné doklady a účtovnú dokumentáciu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8) Poisťený je povinný dbať, aby poisťná udalosť nenastala, najmä nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú mu právnymi predpismi uložené, alebo ktoré vzal na seba poisťnou zmluvou, ani nesmie trpieť porušovaním týchto povinností zo strany tretích osôb (u poisťenej právnickej osoby sa za tretie osoby pokladajú tiež fyzické a právnické osoby, ktoré konajú v jej mene).

### Povinnosti poisťeného po vzniku poisťnej udalosti:

- 9) Ak vznikne poisťná udalosť je poisťený povinný urobiť všetky možné opatrenia smerujúce k tomu, aby sa vzniknutá škoda už neväčšovala a aby sa obmedzil rozsah už vzniknutej škody.
- 10) Poisťený je povinný okamžite po zistení udalosti, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poisťné plnenie, písomne alebo akýmkoľvek iným vhodným spôsobom oznámiť poisťiteľovi vznik takejto udalosti a dať pravdivé písomné vysvetlenie o jej vzniku a rozsahu s vyčíslením výšky škody.
- 11) Ak poisťený nie je schopný z časového alebo iného dôvodu získať príkaz od poisťiteľa na vykonanie procesného úkonu, ktorý je ohraničený lehotou, je poisťený povinný tento úkon vykonať.
- 12) Poisťený je povinný poskytnúť poisťiteľovi súčinnosť, ktorá je potrebná na zistenie príčiny a výšky škody, ako aj originály všetkých dokladov vyžiadaných poisťiteľom, prípadne tieto zabezpečiť od poškodeného.
- 13) V prípade škody na majetku tretej osoby (po-

škodenie alebo zničenie), ktorú spôsobil svojou činnosťou, je poisťený povinný zabezpečiť uschovanie poškodených vecí alebo ich častí, pokiaľ poisťiteľ alebo ním poverené osoby nevykonajú ich obhliadku.

- 14) Ak poisťený má proti inému právo na náhradu škody spôsobenej poisťnou udalosťou, prechádza jeho právo na poisťiteľa, a to do výšky plnenia, ktoré mu poisťiteľ poskytlo. Poisťený na náklady poisťiteľa urobí všetko preto, bude spolupôsobiť a dá súhlas, aby boli podniknuté všetky také úkony, aké môžu byť nutné a žiadané poisťiteľom v záujme zabezpečenia práv a regresov, alebo v záujme prijatia právnej pomoci alebo odškodnenia od tretích zmluvných strán, bez ohľadu na to, či takéto výkony sú alebo budú nutné alebo vyžadované pred alebo po odškodnení poisťeného poisťiteľom.
- 15) Poisťený je povinný v konaní o náhrade škody, ktorú má poisťiteľ nahradiť, postupovať v súlade s pokynom poisťiteľa, najmä sa poisťený nemôže bez súhlasu poisťiteľa zaviazat k náhrade škody a nemôže uzavrieť bez súhlasu poisťiteľa súdny zmier. Proti rozhodnutiam príslušných orgánov, ktoré sa týkajú náhrady škody, je poisťený povinný včas podať odvolanie, pokiaľ v odvolacej lehote neobdrží od poisťiteľa iný pokyn. Poisťený nemôže bez predchádzajúceho súhlasu poisťiteľa uznať alebo uspokojiť akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za škodu. Poisťiteľ má právo na odmietnutie poisťného plnenia v prípade premlčanej pohľadávky.
- 16) Poisťený je povinný v prípade, že sa v súvislosti s poisťnou udalosťou začalo trestné konanie proti poisťenému alebo jeho pracovníkovi, túto okolnosť okamžite písomne oznámiť poisťiteľovi.
- 17) Poisťený je povinný, ak vzniklo v súvislosti s poisťnou udalosťou podozrenie z trestného činu, podať okamžite oznámenie príslušným orgánom.
- 18) Poisťník/poisťený je povinný zabezpečiť dodržiavanie horeuvedených povinností aj zo strany tretích osôb.

### Práva a povinnosti poisťiteľa:

- 19) Poisťiteľ má právo v akejkoľvek vhodnej dobe kontrolovať a skúmať riziká a poisťený poskytne za týmto účelom všetky informácie potrebné k odhadu rizika.
- 20) Poisťiteľ má povinnosť vrátiť poisťenému doklady, ktoré si predtým od neho vyžiadaval, poisťiteľ môže označiť originály dokladov.
- 21) Ak sa poisťiteľ dozvie až po poisťnej udalosti, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedomé nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohol zistiť pri dojednávaní poistenia a ktorá pre uzatvorenie zmluvy bola podstatná, je oprávnený plnenie zo zmluvy odmietnuť. Odmietnutím plnenia poistenie zanikne.
- 22) Ak poisťený porušil povinnosti uvedené v tomto článku alebo povinnosti vyplývajúce mu zo všeobecne záväzných právnych predpisov a toto porušenie malo podstatný vplyv na vznik a/alebo priebeh poisťnej udalosti, rozsah poisťného plnenia, posúdenie právneho základu na poskytnutie poisťného plnenia alebo posúdenie jeho výšky, má poisťiteľ voči nemu právo na primeranú náhradu až do výšky vyplateného poisťného plnenia.

## Čl. 12

### Zánik poistenia a výpovedná lehota

Okrem dôvodov zániku poistenia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platia nasledovné ustanovenia:

- 1) Poistenie zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bolo poistenie dojednané,
  - b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán ku koncu poisťného obdobia; výpoveď sa musí dať aspoň šesť týždňov pred jeho uplynutím,
  - c) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán do dvoch mesiacov od uzavretia poisťnej zmluvy; výpovedná lehota je osem dní, jej uplynutím poistenie zanikne,
  - d) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán do 3 mesiacov od oznámenia škodovej udalosti. Poistenie zaniká uplynutím jedného

mesiaca od doručenia výpovede druhému účastníkovi,

- e) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán do 1 mesiaca od zamietnutia poisťnej udalosti alebo vyplatenia poisťného plnenia. Výpovedná lehota je osem dní a jej uplynutím poistenie zaniká,
  - f) poistenie zanikne ukončením činnosti poisťeného, vstupom poisťeného do likvidácie, vydaním uznesenia o začatí konkurzného konania na majetok poisťeného, alebo podaním návrhu na povolenie reštrukturalizácie poisťeného. Pod pojmom ukončenie činnosti poisťeného sa rozumie zánik oprávnenia poisťeného k výkonu podnikateľskej činnosti z akéhokoľvek právneho dôvodu.
- 2) V zmysle § 801 ods. 1) Občianskeho zákonníka zaniká poistenie nezaplatením jednorazového poisťného alebo poisťného za prvé poisťné obdobie do troch mesiacov od jeho splatnosti. Poistenie zanikne podľa § 801 ods. 2) ďalej tým, že v prípade platenia bežného poisťného, poisťné za druhé poisťné obdobie, resp. ďalšie poisťné obdobia nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťiteľa na jeho zaplatenie, ak nebolo poisťné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťiteľa musí obsahovať upozornenie, že poistenie zanikne v prípade jeho nezaplatenia. To isté platí, ak bola zaplatená len časť poisťného. Výzva sa považuje za doručeníu, ak ju adresatár prijal, odmietol prijať, alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielaajúcej strane ako nedoručenú.
  - 3) Pri porušení povinností poisťníka odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky poisťiteľa týkajúce sa dojednávania poistenia, môže poisťiteľ odstúpiť od zmluvy, ak pri pravdivom a úplnom odpovedaní na otázky týkajúce sa dojednávania poistenia, prípadne jeho zmeny, by zmluvu neuzatvoril alebo zmenu nedojednala.
  - 4) Zásielka, ktorou sa oznamuje výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo odmietnutie poisťného plnenia sa považuje za doručeníu dňom, kedy ju adresatár prijal, odmietol prijať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielaajúcej strane ako nedoručenú.

## Čl. 13

### Spolupoistenie

Ak sa na poistení toho istého predmetu poistenia podieľa viacero poisťiteľov (spolupoistenie), platí, že každý z poisťiteľov zodpovedá za svoje záväzky len do výšky svojho podielu uvedeného v dohode o spoločnom postupe spolupoisťovateľov. Tento podiel sa uvedie v poisťnej zmluve.

## Čl. 14

### Znalecké konanie

- 1) Poisťený a poisťiteľ sa v prípade nezhody o výške plnenia môžu dohodnúť, že výška plnenia bude stanovená znaleckým konaním. Znalecké konanie môže byť rozšírené i na ostatné predpoklady nárokov na plnenie.
- 2) Znalcom alebo expertom v danom odbore (ďalej len „znalec“) sa v zmysle týchto poisťných podmienok rozumie osoba, ktorá je vzhľadom k svojej profesii a vzdelaniu považovaná za odborníka v danom odbore a k poistenému, resp. poisťiteľovi nemá žiadne nevyrovnané záväzky alebo iné vzťahy, na základe ktorých by mohli byť spochybnené výsledky jej znaleckého posudku.
- 3) Zásady znaleckého konania:
  - a) Poisťený a poisťiteľ sa písomne dohodnú na určení znalca v danom odbore, ktorý voči žiadnej zo strán nesmie mať žiadne záväzky. Každá zo strán môže námietku voči osobe znalca vzniesť len pred začatím jeho činnosti.
  - b) Určený znalec vypracuje znalecký posudok o sporných otázkach.
  - c) Náklady znaleckého konania hradia obidve strany rovnakým dielom.
  - d) Znaleckým konaním nie sú dotknuté práva a povinnosti poisťiteľa a poisťeného stanovené právnymi predpismi, poisťnými podmienkami a poisťnou zmluvou.

## Čl. 15

### Závěrečné ustanovenia

- 1) Všetky ustanovenia týchto Všeobecných poisťných podmienok, okrem ustanovení ktoré nemôžu byť v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, môžu byť na základe dohody zmluvných strán upravené, doplnené alebo pozmenené ustanoveniami poisťnej zmluvy.
- 2) Prípadné spory, ktoré vzniknú v súvislosti s týmto poistením, budú riešené príslušným súdom Slovenskej republiky.

Tieto poisťné podmienky nadobúdajú účinnosť

01.04.2009

## Potvrdenie rozsahu poistného krytia

UNIQA poisťovňa, a.s.  
Lazaretská 15  
820 07 Bratislava 27

Týmto potvrdzujeme, že spoločnosť

**SLOVCLEAN s.r.o.**

Špitálska 27, Bratislava, IČO: 35 956 526 je poistená na všeobecnú zodpovednosť za škodu poistnou zmluvou č.: 3007012926.

Toto poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škody spôsobené na živote, zdraví a na majetkové škody spôsobené tretej osobe vyplývajúce z prevádzkovej činnosti poisteného na dobu neurčitú.

**Limity poistenia: 1 000 000,00 EUR** na jednu poistnú udalosť a **2 000 000,- EUR** na všetky poistné udalosti v jednom poistnom období

**Spolupoistené subjekty : COMPERA s.r.o., Špitálska 27, Bratislava, IČO : 36 794 333 a SZČO – podľa zoznamu**

**Spoluúčast': 165,00 EUR** na poistnú udalosť pre všeobecnú zodpovednosť za škodu

**Územná platnosť:** Slovenská republika

Toto potvrdenie sa vystavuje iba pre informáciu a jeho držiteľovi z neho nevyplývajú žiadne práva. Nevytvára pre poistiteľa záväzky, podmienky ani obmedzenia, ktoré by prekračovali rozsah vyššie uvedenej poistnej zmluvy.

**V Bratislave, dňa 18.02.2014**

UNIQA poisťovňa, a.s.



**Ing. Miloš Valko, CSc.**  
Riaditeľ oddelenia poistenia majetku  
a zodpovednosti

**Mgr. Patricija Lajová**  
oddelenie poistenia  
majetku a zodpovednosti

# Kontrolný list upratovacích prác - KANCELÁRIE

Deň v mesiaci

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Činnosť  | Denné práce                  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--|------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|  | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| vyprázdniť odpadkové koše<br>podlahy bez kobercov na chodbe a schodištiach dôkladne poumývať - v APO (objekt č.11) sa umývajú 1 x týždenne, denne vestibul<br>umýť riad na požiadanie v kancelárii generálneho riaditeľa a v kanceláriách riaditeľov divízií (3)<br>Upratovanie kotolňa nová-riadok č.16, sklady LPH- riadok č.17, HAZS- riadok č.19:v pracovných dňoch vyniesť odpadky,   |                              |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| podlahy bez kobercov v kanceláriách dôkladne poumývať<br>parapety utrieť vlhkou handrou, utrieť od prachu pracovné stoly<br>v kancelárii generálneho riaditeľa a v kanceláriách riaditeľov divízií (3) koberce a dverné prahy dôkladne povysávať 3 x za týždeň (Po, Str, Pi)<br>v ostatných priestoroch koberce a dverné prahy dôkladne povysávať 1 xT<br>povysávať sedacie plochy, alebo ich utrieť namokro<br>vydezinfikovať miesta pokladania rúk na zariadeniach na kontrolu dochádzky zamestnancov<br>z dvier odstrániť stopy po prstoch<br>bočné steny stolov, skriň a ostatného dreveného nábytku utrieť vlhkou hubkou, alebo utrieť od prachu a napustiť vhodnou politúrou<br>hásiace prístroje a hydranty utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou<br>CHODBY KOTOLŇA A HAZS – riadok č.16 a 19: 264,40 m <sup>2</sup> chodby - upratovať 1 x za týždeň<br>Upratovanie kotolňa nová- riadok č.16, sklady LPH- riadok č.17, HAZS- riadok č.19: 1x týždenne umýť podlahu, resp. povysávať koberce<br>Upratovanie kiosku APH- riadok č.18- 1x týždenne umýť podlahu, vyniesť odpadky<br>Upratovanie HAZS- riadok č.19: 131 m <sup>2</sup> školiace miestnosti - upratovať 1 x za týždeň |                              |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|  | <b>Mesačné práce</b>         |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, stolných lúč a ochranných líšt el. rozvodov, rámov obrazov<br>vrchy skriň – odstrániť od prachu a utrieť vlhkou handrou, vymiešťať a odstrániť pavučiny<br>Upratovanie HAZS- riadok č.19 : 30 m <sup>2</sup> priestory - cestujúci s vysokovirulentnou chorobou – upratovať 2x do mesiaca<br>Upratovanie KOTOLŇA NOVÁ – riadok č.16: 269,40 m <sup>2</sup> kotolňa - 1 x M  |                              |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|  | <b>Práce 1x za 2 mesiace</b> |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|  | <b>podpis</b>                |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|  | <b>za Slovclean, s.r.o.</b>  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

Prevedené práce označiť X v príslušnom dni v mesiaci

# Kontrolný list upratovacích prác - HALY

Deň v mesiaci

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Činnosť  | Denné práce   |
|--|---|
| <p>vyprázdniť odpadkové koše</p> <p>podlahu (okrem koberecov) vrátane soklov vytrieť vlhkou handrou, ak je nutné namakro vyčistiť ručne, na vhodných plochách umyť automatom</p> <p>na sklenených stenách odstrániť stopy po prstoch</p> <p>nábytok, odkladacie plochy, check-in pulty 28 ks - utrieť prach vlhkou handrou</p> <p>vytretie prachu z telefónov 36 ks., počítačov 36 ks, monitorov 36 ks, tlačiarň 28 ks, röntgenov 15 ks,</p> <p>utrieť namakro zariadenie na kontrolu dočchádzky zamestnancov 4 ks</p> <p>práca s odpadom pri detekčnej kontrole (vybratie plných vriec, vloženie prázdnych vriec, odvoz do centrálneho stojiska do suterénu terminálu A, vrecia dodá letisko)</p> <p>strojné vyčistenie triediarň batožín v termináloch A,B,C</p> <p>povysávať koberece a čalúnené stoličky vo VIP salóniku</p> | <p><b>Týždenné práce</b></p> <p>1x týždenne upratovanie priestoru detekčnej kontroly batožín v suteréne Nového terminálu, ide o rozlohu 1.028,90 m<sup>2</sup> (rozloha zahrnutá v Prílohe č.1.-cenník, v položke č.15 Terminál A)</p> <p>sklenené tabule (výplne) utrieť a preleštiť</p> <p>utrieť odpadkové koše z vonkajšej a vnútornej strany vlhkou handrou</p> <p>choobové dvere, prahy kompletne vyčistiť</p> <p>bočné steny stolov, skriň a ostatného nábytku utrieť vlhkou hubkou, alebo utrieť od prachu a napustiť vhodnou politúrou</p> <p>očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných list el. rozvodov vo verejných priestoroch</p> <p>detský kútik - pozbierať a vydezinfikovať hračky, loptičky dať na miesto</p> <p>vytrieť namakro priestor na ukladanie bedničiek pri röntgenoch namakro- 100 ks</p> <p>čistenie plastových debničiek na odkladanie osobných vecí pri röntgenoch celkovo- 84 m, šírky 0,5 m,</p> <p>čistenie namakro: batožinové pásy 28 ks pri check-in pultoch celkovej dĺžky 84 m, šírky 0,5 m,</p> <p>zberný batožinový pás pri check-in pultoch dĺžky 24 m, šírky 0,7 m,</p> <p>pásy a stoly pred a za pultami röntgenmi pri detekčnej kontrole celkovej dĺžky 45 m, šírky 0,9 m</p> <p>batožinové výdajné pásy 4 ks – jeden pás dĺžky 35 m, šírka pásu 1,35m</p> <p>utrieť prach z vystavených osobných automobilov v počte cca 5 ks</p> <p>povysávať čalúnené stoličky vo vybavovacích budovách</p> <p>namakro vyčistiť lavice vo vybavovacích budovách</p> <p>vytretie prachu namakro na reklamných plochách pri výdajných pásoch batožín</p> <p>odstrániť prach zo 16 ks plachiet nad check-in pultami – jedna plachta 4x4 m</p> <p>radiátory a rozvody vykurovania utrieť vlhkou handrou, utrieť prach z rôznych rámov, tabulí, vstavaných zariadení a ostatného vybavenia, kopirovacích strojov</p> <p>vyčistiť a odstrániť pavučiny</p> <p>hasiace prístroje a hydranty vo verejných priestoroch utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou</p> |
|  | <p><b>Mesačné práce</b></p> <p>hasiace prístroje a hydranty v neverejných priestoroch utrieť od prachu a utrieť vlhkou handrou</p> <p>očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných list el. rozvodov v neverejných priestoroch</p>  |

**podpis**

**za Slovclean, s.r.o.**



# Kontrolný list upratovacích prác - SANITA

| Činnosť   | Deň v mesiaci   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|   | 1   | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| vyprázdniť odpadové koše  | Denné práce   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | <p>podlahu (PVC, kachličky, kameň) vrátane soklov dôkladne vytriet vlhkou handrou<br/>                     odstrániť stopy po prstoch a flaky (aj z dvier a stien)<br/>                     plochy z nehrdzavejúcich materiálov a vstavaných zariadení vyčistiť<br/>                     umývadlá, armatúry, konzoly, splachovače, zrkadlá, držiačky na mydlo, držiačky na<br/>                     utierky, držiačky na toaletný papier, sušiče na ruky a sprchy vyčistiť<br/>                     v termináloch v nepretržitom režime bez časového obmedzenia, t.j. neustále<br/>                     vyprázdňovať odpadové koše, čistiť WC misy, WC dosky, pisoáre a skontrolovať<br/>                     stav a množstvo náplní, WC – papier, ručníky, tekuté mydlo, náplne do<br/>                     osviežovačov vzduchu a iné hygienické potreby vymeniť a doplniť,</p> |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| očistiť všetky dvere a práhy<br>šatníky, lavice, kuchynský nábytok utrieť vlhkou handrou na voľne dostupných<br>plochách<br>odstrániť prípadný vodný kameň z armatúr, umývadiel, kachličiek, pisoárov,<br>záchodových mís, sprch,<br>vymiešťať a odstrániť pavučiny | Týždenné práce  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | <p>očistiť všetky dvere a práhy<br/>                     šatníky, lavice, kuchynský nábytok utrieť vlhkou handrou na voľne dostupných<br/>                     plochách<br/>                     odstrániť prípadný vodný kameň z armatúr, umývadiel, kachličiek, pisoárov,<br/>                     záchodových mís, sprch,<br/>                     vymiešťať a odstrániť pavučiny</p>  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných líšt el. rozvodov<br>šatníky, skrine nad 180 cm – odstrániť prach a utrieť vlhkou handrou<br>podlahy vo WC v termináloch vyčistiť podlahovým automatom   | Mesačné práce   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | <p>očistenie vypínačov svetla, el. zástrčiek, svietidiel a ochranných líšt el. rozvodov<br/>                     šatníky, skrine nad 180 cm – odstrániť prach a utrieť vlhkou handrou<br/>                     podlahy vo WC v termináloch vyčistiť podlahovým automatom</p>  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| umyť okná na stanovišti č.2 o rozlohe 10 m2<br>umyť okná na stanovišti č.8 o rozlohe 18 m2<br>umyť okná na stanovišti č.10 o rozlohe 8,5 m2   | Štvrťročné práce  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | <p>umyť okná na stanovišti č.2 o rozlohe 10 m2<br/>                     umyť okná na stanovišti č.8 o rozlohe 18 m2<br/>                     umyť okná na stanovišti č.10 o rozlohe 8,5 m2</p>  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| podpis  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| za Slovclean, s.r.o.  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

Prevedené práce označiť X v príslušnom dni v mesiaci

# KONTROLNÝ LIST

upratovanie toaliet

mesiac: .....

zodpovedný vedúci.....

|     | čas | meno | podpis | poznámka |
|-----|-----|------|--------|----------|
| 1.  |     |      |        |          |
| 2.  |     |      |        |          |
| 3.  |     |      |        |          |
| 4.  |     |      |        |          |
| 5.  |     |      |        |          |
| 6.  |     |      |        |          |
| 7.  |     |      |        |          |
| 8.  |     |      |        |          |
| 9.  |     |      |        |          |
| 10. |     |      |        |          |
| 11. |     |      |        |          |
| 12. |     |      |        |          |
| 13. |     |      |        |          |
| 14. |     |      |        |          |
| 15. |     |      |        |          |
| 16. |     |      |        |          |
| 17. |     |      |        |          |
| 18. |     |      |        |          |
| 19. |     |      |        |          |
| 20. |     |      |        |          |
| 21. |     |      |        |          |
| 22. |     |      |        |          |
| 23. |     |      |        |          |
| 24. |     |      |        |          |
| 25. |     |      |        |          |
| 26. |     |      |        |          |
| 27. |     |      |        |          |
| 28. |     |      |        |          |
| 29. |     |      |        |          |
| 30. |     |      |        |          |
| 31. |     |      |        |          |

8  
9

# Kontrolný list upratovanie časti vonkajších priestorov

Deň v mesiaci

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

## Denné práce

**Činnosť**

FYTO - kontrolné stredisko - 1x denne vysypať odpadkové koše 2 ks + vyzametať okolie budovy v šírke 1 m  
 Zastávka MHD - 3x denne vysypať odpadkové koše 2 ks + vyzametať okolie  
 Terminál A, B - 2x denne vysypať odpadkové koše 7 ks + vyzametať v celej šírke chodníka  
 Administratívno - prevádzkový objekt - 2x denne vysypať odpadkové koše 2 ks + vyzametať  
 Zastávka dialk. BUS - 3x denne vysypať odpadkové koše 5 ks + vyzametať  
 Chodníky pred terminálmi - 3x denne vysypať odpadkové koše 18 ks + vyzametať  
 Zametanie časti chodníkov verejný a neverejný priestor (ide o plochu 4000 m<sup>2</sup>)  
 Zbieranie vozíkov 68 ks - 24 hodín denne - po každom odlete a po každom prilete v priletovej hale, odletovej hale, pred halami a z parkoviška do stojísk

## Podľa potreby

Čistenie vozíkov 68 ks podľa potreby (minimálne však 2x za rok)

## Mesačné práce

podpis

za Slovclean, s.r.o.